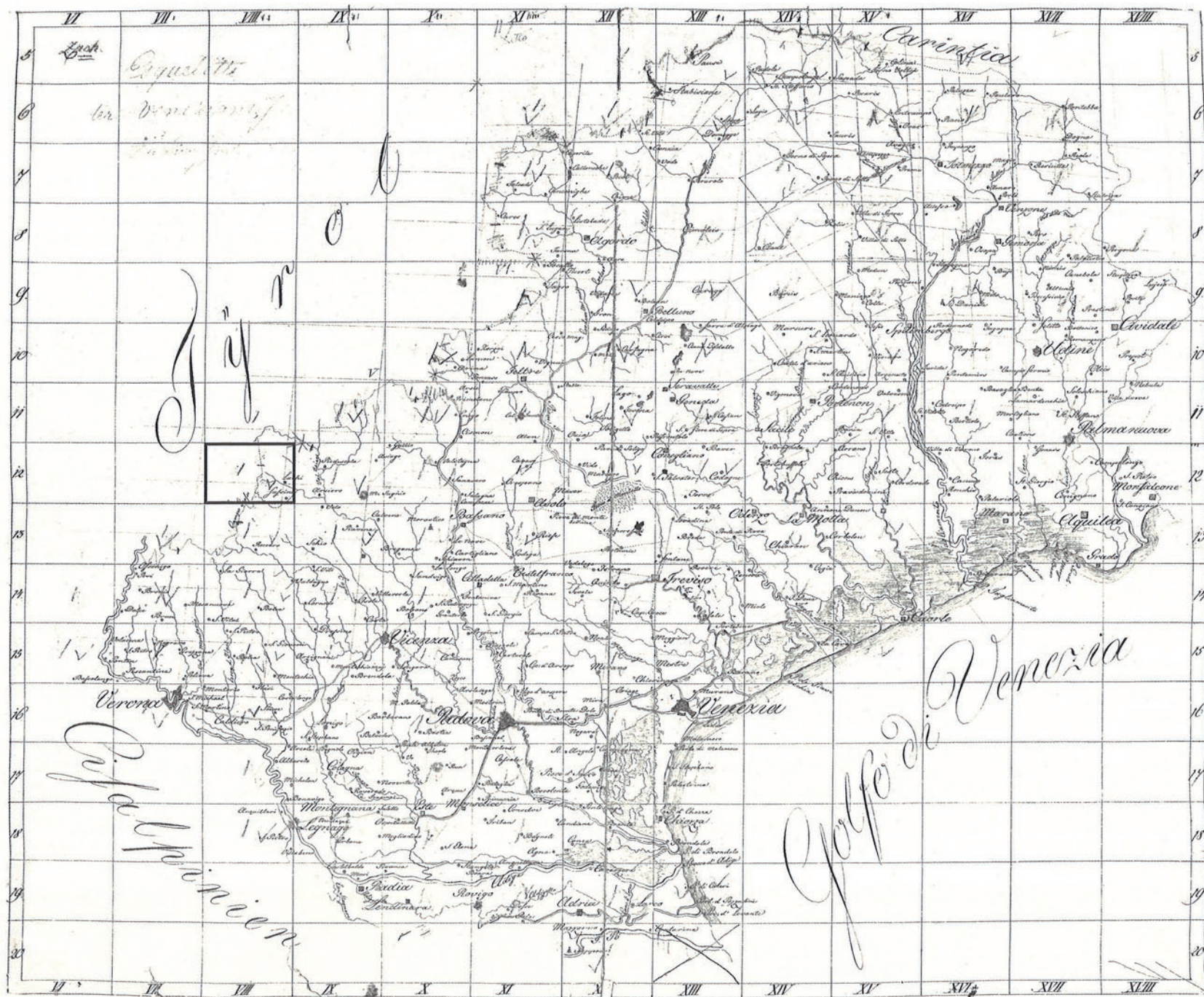




[Fusine]

Sezione/Section

VIII.12

capitano/Hauptmann

Habermann

Ducato di Venezia

Descrizione

Sulle località contenute
nella sezione, ecc.

Herzogthum Venedig

Beschreibung

Über die in der Section
enthaltenen Ortschaften.
etc.

I toponimi di questa sezione sono stati collazionati con le tavolette 1:25.000 dell'IGM agg. 1943 (*Lastebasse* 36 I SO; *Rotzo* 36 I SE; *Pòsina* 36 II NO; *Arsiero* 36 II NE; *Monte Pasubio* 36 III NE; *Folgaria* 36 IV SE).

1. *Monte Pasubio*, Monte Pasubio.
2. *La Borcola*, Passo della Borcola.
3. *Monte Mandriella*.
4. *Val Posina*.
5. *Monte Majo*.
6. *Cavallaro*, Cavallaro.
7. *Castana*.
8. *Torrente Pòsina*.
9. *Torrente Zara*.
10. *Cima Campoluzzo*.
11. *Folgaria*.
12. *San Sebastiano*.
13. *Torrente Astico*.
14. *Monte Melegna*, Alpi di Melegna.
15. *Malga Coe*.
16. *Tonezza*, Tonezza.
17. *Laghi*.
18. *Pòsina*.
19. *Cavallaro*.
20. *Fusine*.

NAMEN NOMI		NAMEN NOMI		ENTFERNUNGEN DISTANZE				ANZAHL DER NUMERO DEI						BEQUARTIERUNG ACQUARTIERAMENTO				ANMERKUNG ANNOTAZIONE
DER ORTSCHAFTEN DELLE LOCALITÀ	HÄUSER CASE	DER DAZU GEHÖRIGEN GEMEINDEN DELLE COMUNITÀ AD ESSE APPARTENENTI	HÄUSER CASE	VON NÄCHSTEN ORTE DELLA LOCALITÀ PIÙ VICINA	STUNDEN ORE	VON DER NÄCHSTLIEGENDEN HPT.STADT DALLA CITTÀ PRINCIPALE PIÙ VICINA	STUNDEN ORE	ADELICHEN NOBILI	GEISTLICHEN RELIGIOSI	HONORATIEN NOTABILI	ÜBRIGEN POPULATION POPOLAZIONE RIMANENTE	ZUGVIEH BESTIAME DA TIRO	TRAGTHIERE ANIMALI DA SOMA	WINTER QUARTIER QUARTIERE INVERNALE		CANTONIRUNG CANTONAMENTO		
Laghi		Vanzi		Arsiero	2	Vicenza	8		6	"	450	"	30					Diese Orte sind zu Bequartierung wegen ihrer Zerstreuung geeignet. Queste località [non] sono adatte all'acquartieramento, perché sono sparse.
Cavallaro		"		Laghi Posina	1 1 1/2	Vicenza	9		2	"	250	"	12					
Fusine				Posina	1	Vicenza	8	"	2	"	300	"	25					

Landes Beschaffenheit

Der hohe Bergrücken, welcher das höchste Gebürge der Section bildet, ist die Fortsetzung des *Gebürges Pasubio*, er ist größten theils felsigt; und fällt sehr steil gegen den *Paß Borcola* herab; auf der entgegengesetzten Seite dieses Paßes steigt er dann so steil in die Höhe, und bildet das Gebürge von *Mandriella*, wo er sich in zween Arme theilet; der kürzere Arm läuft mit dem *Thale der Posina* parallel nach *Monte Majo di Cavallaro*, fällt dann gähe ab; und endigt sich bei *Castana* beim Zusammenfluß der *Posina* und des *Torrente von Laghi*. Der längere Gebürgs Arm läuft fast stets in gleicher Höhe bis *Campo Luzzo*, bis wohin er *Tirol* vom *Vicentinischen* scheidet, dann läuft er in *Tirol* gegen die *Folgaria* fort und die Gränze bleibt selbem rechts bis ins *Thal des Astico* unter *St. Sebastian*, von wo dann der *Astico* durch den Rest der Section die Gränze macht.

Von *Melegna*, wo die Verbindung des Gebürgs aus *Tirol* über *Le Coe* kömmt, wendet sich der Hauptarm gegen *Tonezza* und das Gebürge ist gegen das *Vicentinische* größten Theils steinig, doch hat es gute Weiden, gegen das *Astico Thal* aber hat es größten theils Fichtenwälder, mit Lerchenbäumen gemischt.

Das Thal von *Laghi* ist fast ganz von schroffen Felsen Schluchten begränzt, jenes von *Posina* aber, von *Cavallaro* an mit niedrigen Gebürgen eingeschloßen.

Außer den Dörfern *Laghi*, *Cavallaro* und *Fusine*, samt deren *Contraden*, ist das ganze Gebürge unbewohnt. In den wärmsten Monaten von Juni bis Anfang September weidet das Vieh auf den Alpen, so wie aber selbes in die Thäler getrieben wird, ist das Gebürge ganz öde.

Die Bewohner der 3 benannten Dörfer leben größtentheils von Viehzucht und Kohlen brennen. In *Fusine* sind einige unbedeutende Eisenhämmer. Einige der Einwoh-

Caratteristiche del territorio

L'alta dorsale montana che forma le montagne più alte della sezione è il proseguimento della *Montagna Pasubio*¹; è in massima parte rocciosa e scende molto ripidamente verso il *Passo Borcola*². Poi, dal lato opposto di questo passo, sale così ripidamente verso l'alto e forma le montagne di *Mandriella*³, dove si divide in due rami. Il più breve si snoda parallelamente alla *Valle della Posina*⁴ verso *Monte Majo*⁵ di *Cavallaro*⁶, scende poi bruscamente e finisce presso *Castana*⁷, presso la confluenza della *Posina*⁸ e del *torrente di Laghi*⁹. Il ramo più lungo della montagna si snoda quasi sempre alla stessa altezza fino a *Campo Luzzo*¹⁰, fino a dove divide il *Tirolo* dal *Vicentino*, poi prosegue in *Tirolo* verso la *Folgaria*¹¹ e la frontiera rimane alla sua destra fino alla *Valle dell'Astico* sotto *San Sebastian*¹², da dove poi l'*Astico*¹³ fa da frontiera attraverso il resto della sezione.

Da *Melegna*¹⁴, dove il collegamento delle montagne arriva dal *Tirolo* attraverso *Le Coe*¹⁵, il ramo principale gira verso *Tonezza*¹⁶ e la montagna è in massima parte rocciosa verso il *Vicentino*, però ha buoni pascoli; verso la *Valle dell'Astico* ha principalmente boschi d'abeti rossi mescolati ad alberi di larice.

La valle di *Laghi*¹⁷ è quasi completamente delimitata da erte gole rocciose, quella di *Posina*¹⁸ però, da *Cavallaro*¹⁹ in poi, è racchiusa da basse montagne.

Ad eccezione dei villaggi *Laghi*, *Cavallaro* e *Fusine*²⁰ insieme alle loro *contrade*, tutta la montagna è disabitata. Nei mesi più caldi, da giugno a inizio settembre, il bestiame pascola sugli alpeggi però, non appena esso viene condotto nelle valli, la montagna è deserta.

Gli abitanti dei 3 villaggi nominati vivono principalmente d'allevamento di bestiame e di carbonaie. A *Fusine* ci sono alcuni magli di ferro di scarsa importanza. Alcuni

ner treiben etwas Handlung nach *Tirol*, und ernähren sich auch mit Fortbringung der Waaren als Maulthier treiber.

Auf dem höchsten Gebürge über *Borcula*, in den Felsenschluchten der *Vall Caprara* ist ein verschüttetes Bergwerk. Die Hirten behaupten man hätte einst Gold in selbem gegraben.

Die Section hat zween Hauptthäler, jenes des *Astico*, welches schmal und tief und fast durchgängig von Felsen eingeschloßen; und das der *Posina*, welches unter dem *Casello von Borcula* anfängt bebaut zu sein; und ziemlich fruchtbaar ist.

Die beiden Wäßer der *Astico*, und die *Posina*, sind bei trockenem Wetter sehr unbedeutend, doch haben sie stets, hinlängliches Waßer, um Mühlen und Hammerwerke zu treiben.

Fahrwege sind keine in der Section.

Die Hauptreitwege sind folgende zween

I. Von *Arsiero*, über *Posina*, *Borcula* und *Roveredo*

II. Von *Arsiero* im *Astico Thal* hinauf in die *Folgaria*

Erster geht von *Arsiero* über *Castane* im *Thal der Posina* nach *Fusine*, dann *Posina* bis zum *Casello* unter der *Borcula*. Bis dahin ist er bequem sowohl für Reitpferde als Tragthiere, und steigt nur sehr unmerklich in die Höhe. Vom *Casello* aber bis auf den höchsten Punkt des Passes ist er sehr schmaal, steil, und äußerst beschwerlich für Tragthiere.

Es wird fast gar nicht unterhalten, und dient größten theils nur im Winter, und hauptsächlich für die Inwohner von *Posina*, da jene von *Laghi*, und auch *Arsiero*, bei guter Jahreszeit, und solange der Schnee es zuläßt den Weeg über den *Tovo*, und nach Umständen über *Folgaria* nach *Trient*, oder durch die *Vallorsara* nach *Roveredo* nehmen.

Von *Borcula* führt er über *Teragnol* nach *Roveredo*.

Dieser Weeg ist stets, auch im Winter offen.

Der 2^{te} Hauptweeg geht von *Arsiero* im *Astico Thal* nach *Pedemonte*, von da über die *Contraden*, *Carotta*, *Canove Busette*, almählig im *Thal* bergauf bis zu den Mühlen *alle buse*; hier führt er über eine steinerne Brücke nach *St. Sebastian*, *Lavarone*, etc. – grade geht er aber steil mit Krümmungen längst dem Waßerfall des *Astico*, zu den Oberen Mühlen, unter dem Gebürge *Laste Basse*, und wendet sich ebenfalls rechts nach *St. Sebastian*: Dieser Weeg ist stets auch im Winter offen.

Der Weeg von *Laghi*, über den *Tovo* ist zwar steil, aber doch gut zu paßiren.

Eben so jener im *Thal Scarabozza*; doch wird ersterer seit einiger Zeit mehr gebraucht und besser unterhalten.

degli abitanti praticano qualche attività commerciale con il *Tirol* e si sostentano anche con il trasporto delle merci, esercitando l'attività di mulattieri.

Sulla montagna più alta sopra *Borcula*, nelle gole rocciose della *Vall Caprara*²¹, c'è una miniera sepolta. I pastori sostengono che un tempo vi si fosse estratto l'oro.

La sezione ha due valli principali: quella dell'*Astico*, che è stretta e profonda e quasi completamente racchiusa da rocce, e quella della *Posina* che comincia a essere coltivata sotto il *Casello di Borcula* e che è piuttosto fertile.

I due corsi d'acqua, l'*Astico* e la *Posina*, sono di scarso rilievo in caso di clima secco, ma hanno sempre acqua sufficiente ad alimentare molini e fucine.

Nella sezione non ci sono vie carrozzabili.

Le principali vie equestri sono le due seguenti:

I. Da *Arsiero*²² attraverso *Posina*, *Borcula* e *Roveredo*²³.

II. Da *Arsiero* nella *Valle dell'Astico* salendo alla *Folgaria*.

La prima parte da *Arsiero*, attraversa *Castane*²⁴, prosegue nella *Valle della Posina*, verso *Fusine* e poi *Posina*, fino al *Casello* sotto la *Borcula*. Fino a lì è molto comoda sia per i cavalli sia per gli animali da soma e sale solo impercettibilmente verso l'alto. Dal *Casello* però, fino al punto più alto del passo, è molto stretta, ripida ed estremamente difficoltosa per gli animali da soma.

Non è curata quasi per nulla e serve in massima parte solo d'inverno e principalmente per gli abitanti di *Posina*, poiché nella buona stagione e fintantoché la neve lo permette, quelli di *Laghi* e anche di *Arsiero* prendono la via attraverso il *Tovo*²⁵ e, secondo le circostanze, attraverso *Folgaria* verso *Trento*, oppure attraverso la *Vallorsara* per *Roveredo*.

Da *Borcula* [la via] conduce attraverso *Teragnol*²⁶, verso *Roveredo*.

Questa via è sempre aperta, anche d'inverno.

La 2^a via principale va da *Arsiero*, nella *Valle dell'Astico*, verso *Pedemonte*²⁷ e da lì attraversa le *contrade Carotta*²⁸, *Canove*²⁹, *Busette*³⁰; sale gradualmente nella valle fino ai molini *alle Buse*³¹, qui attraversa un ponte di pietra verso *San Sebastian*, *Lavarone*³², ecc.; va diritta, ma ripida con delle curve lungo la cascata dell'*Astico* ai molini superiori, sotto la montagna *Laste Basse*³³ e gira anch'essa a destra verso *San Sebastian*. Questa via è sempre aperta, anche d'inverno.

La via da *Laghi* attraverso il *Tovo* è sì ripida, ma si può comunque attraversare bene.

Così anche quella nella *Valle Scarabozza*³⁴, ma la prima da qualche tempo viene

21. Valle Caprara.

22. Arsiero.

23. Rovereto.

24. Castana, Castana.

25. Tovo.

26. Terragnolo.

27. Pedemonte.

28. Carotte.

29. Ca Nuove.

30. Le Busette, Busetti.

31. Le Buse, Buse.

32. Lavarone.

33. Laste Basse.

34. Valle Scarabozza.

Beide verbinden sich beim *Casello* des *Tovo*, und führen über *Campo Luzzo*, und *Melegna* in die *Folgaria*.

Diese beiden Wege sind im Winter des Schnees wegen unwandelbar.

Von *Laghi* führen zween Wege nach *Posina*. Der Reitweg geht über *Castane*, um den *Berg Valmassara* herum nach *Fusine*; der Fußsteig aber über *Selle* nach *Posina*.

Von *St. Sebastian*, führt ein kürzerer Reitweg über *Laste Basse*, *Pra Bertoldo*; das Wirtshaus ober dem *Scoglio del Aspo*, *Montagna Melegnon*, nach *Tonezza*, und weiters nach *Arsiero*.

Die übrigen Fußsteige dienen nur den Hirten und Kohlenbrennern im Gebürge, und nur manche der selben sind äußerst beschwerlich für Tragthiere zu gebrauchen, führen auch nirgends zu einer anderen Bestimmung als auf Alpen.

Bemerkungen über die Gebürge und Laage der Section in Rücksicht militärischer Operationen

Auf den beiden Wegen nemlich im *Val Posina*, und *Val d'Astico* können Truppenmärsche oft mit vielem Nutzen gemacht werden, da vorzüglich ersterer zur Verbindung mit dem *Etschthal* und der *Vicentiner Ebene* als eine sehr kurze Linie dienen kann.

Der *Paß von Borcula* könnte auch gut vertheidigt werden, wenn man annimmt der Feind käme durch *Val Posina*; hiebei müßte man aber sein vorzügliches Augenmerk auf den Felsen ober dem *Casello*, wo der Weg die erste Krümmung macht richten, und zugleich alles von dem Punkt aus anwenden, daß der Feind nicht die *Val Caprara* gewinnt; denn so schlecht der Fußsteig in diesem Thale ist, so gefährlich kann er werden, wenn der Feind die Höhe ober *Borcula* auf selbem erreicht.

Über *Majo di Cavallaro*, *Coston* und *Mandriella* sind zwar ebenfalls Umgehungen möglich, doch noch viel beschwerlicher als durch *Val Caprara*, hingegen gewinnt der Feind hierdurch den Bergrücken bis *Terragnol*.

Die höchsten Punkte der Schluchten von *Val Dretta*, *Lagusella*, *Val Scura*, *Scarabozza*, *Tovo*, und *Porta di Toraro*, geben gute Punkte zur Beobachtung des Thals von *Laghi*, bei einer etwannigen Vertheidigung der *Tiroler Gränze*.

Bei Märschen über die *Borcula* nach *Arsiero*, könnten die Truppen Abtheilungen weise vom *Casello* unter *Borcula* bis *Fusine* auf deren Wiesen hin und wieder laagern. Lagerplätze aber für Corps auch nur von 3000 Mann, finden sich im Thale nicht.

Cavallerie könnte man im Fall der Noth auch diesen Weg instradieren.

Im *Thal des Astico*, sind gar keine Laager Plätze, und man müßte sich wenn Truppen etwa zwischen *St. Sebastian* und *Pedemonte* über Nacht laagern sollten, längst der Straße so gut als möglich behelfen.

Bei Cantonirung könnte man *Laghi* samt seinen *Contraden*, wie auch *Cavallaro*, und

utilizzata di più e tenuta meglio.

Le due vie si uniscono presso il *Casello del Tovo* e attraversano *Campo Luzzo* e *Melegna*, verso la *Folgaria*.

Queste due vie non sono percorribili d'inverno a causa della neve.

Da *Laghi* due vie conducono a *Posina*: la via equestre attraversa *Castane* intorno al *Monte Valmassara* verso *Fusine*; il sentiero pedonale invece passa per *Selle*³⁵ e va a *Posina*.

Da *San Sebastian* una via equestre più breve conduce attraverso *Laste Basse*, *Pra Bertoldo*³⁶, l'osteria sopra lo *Scoglio del Aspo*³⁷, *Montagna Melegnon*³⁸ verso *Tonezza* e più oltre *Arsiero*.

In montagna gli altri sentieri pedonali servono ai pastori e ai carbonari, e solo alcuni di essi sono estremamente difficoltosi da utilizzare per gli animali da soma; non conducono mai ad altra destinazione che gli alpeggi.

Osservazioni sulle montagne e sulla posizione della sezione in relazione alle operazioni militari

Sulle due vie, cioè nella *Val Posina* e nella *Val d'Astico*, possono essere spesso eseguite marce delle truppe con molto vantaggio poiché esse, e in particolare la prima, possono servire come breve linea di collegamento con la *Valle dell'Adige* e la pianura vicentina.

Anche il *Passo di Borcula* potrebbe essere difeso bene se si suppone che il nemico venga attraverso la *Val Posina*, facendo ciò si dovrebbe concentrare la propria attenzione in particolare sulle rocce sopra il *Casello*, dove la via fa la prima curva e contemporaneamente fare di tutto, affinché il nemico non conquisti la *Val Caprara* perché, per quanto in questa valle il sentiero pedonale sia in cattive condizioni, può diventare molto pericoloso se il nemico raggiunge su di esso l'altura sopra *Borcola*.

Sono possibili anche deviazioni attraverso *Majo di Cavallaro*, *Coston* e *Mandriella*, ma molto più difficoltose che attraverso *Val Caprara*; invece il nemico, passando di qua, conquista la dorsale montana fino a *Terragnol*³⁹.

I punti più alti delle gole di *Val Dretta*⁴⁰, *Lagusella*⁴¹, *Val Scura*⁴², *Scarabozza*, *Tovo* e *Porta di Toraro*⁴³ hanno dei buoni punti d'osservazione della valle di *Laghi* in caso di un'eventuale difesa della frontiera tirolese.

Marciando attraverso la *Borcula*, verso *Arsiero*, le truppe potrebbero accamparsi qui e là sui prati divise in ripartizioni, al *Casello* sotto *Borcula* fino a *Fusine*.

Nella valle però non si trovano accampamenti per corpi anche solo di 3.000 uomini.

In caso di necessità la cavalleria si potrebbe instradare anche su questa via.

Nella *Valle dell'Astico* non ci sono assolutamente accampamenti e, se le truppe

35. Sella.

36. Monte Pra Bertoldo.

37. Soglio d'Aspio.

38. Monte Melignone.

39. Terragnolo.

40. Valle Dritta.

41. Valle Gusella.

42. Valle Scura.

43. Porte di Toraro.

Fusine verwenden doch müßte die Verpflegung dieser Truppen im Winter aus dem *Vicentinischen* geschehen.

Auf dem Gebürge könnte man bei etwannigen Märschen, Laagerplätze auf der *Montagna* oder Alpen von *Melegna*, dann auch jener von *Campo Luzzo* nehmen doch ist es am besten die Märsche dergestalt einzurichten daß man in einem Marsche von *Folgaria*, oder *St. Sebastian* bis *Laghi* kömmt, denn das Gebürge hat sehr großen Waßermangel, so daß selbst die wenigen Hirten selbes Stunden weit im Gebürge hollen müßen; und es auch selbst mit aller dieser Mühe doch nicht für 2 bis 300 Mann hinreichen würde.

Die in dem Gebürge hin und wieder verstreuten Viehtränken sind gar nicht in betracht zu ziehen, da das in selben gesammelte Regenwaßer durch das Vieh zum trinken ganz unbrauchbar gemacht wird, und voll Koth und Unreinigkeit ist.

Habermann
Hauptmann
Im GQMStaab.

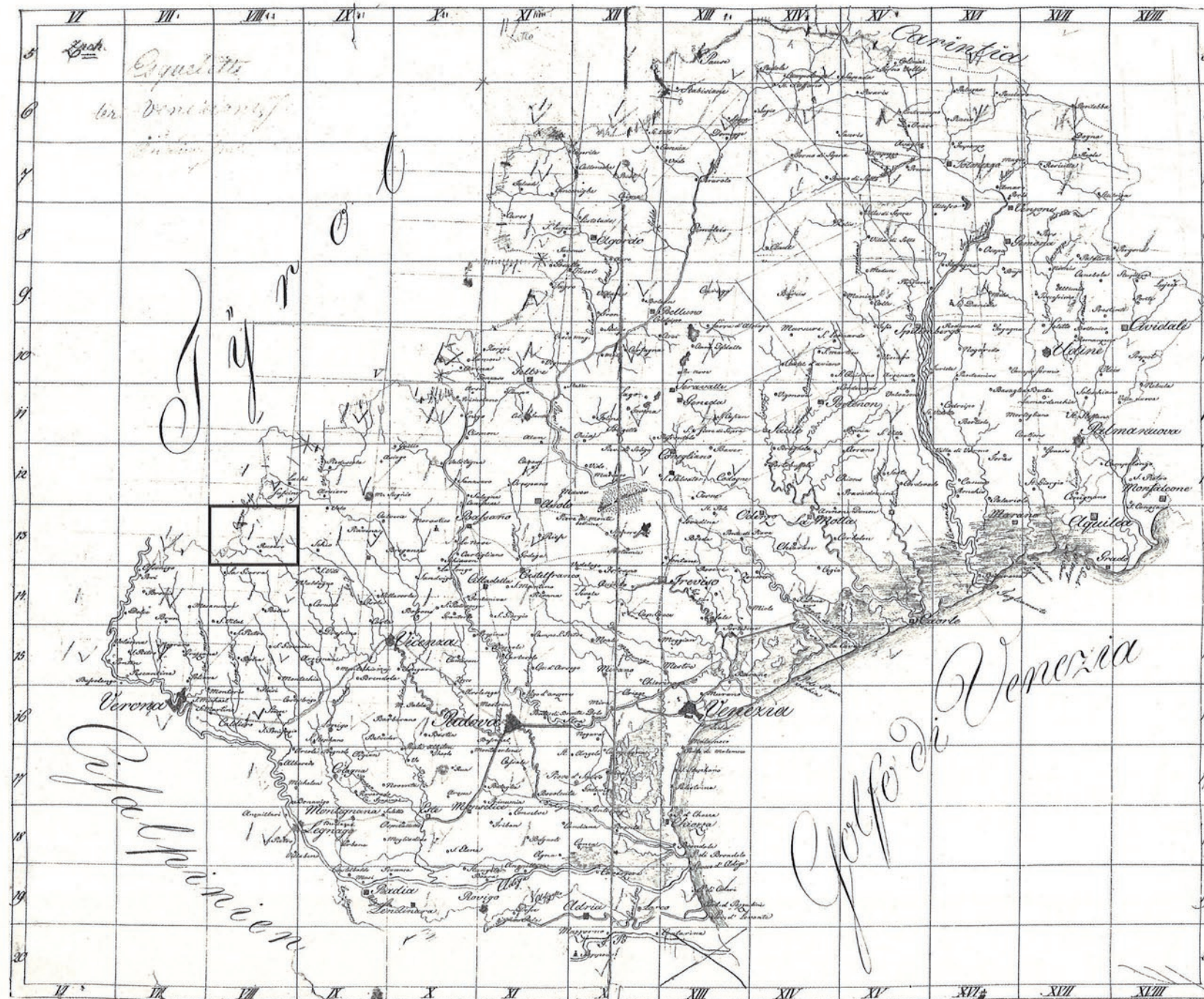
dovessero improvvisare un accampamento fra *San Sebastian* e *Pedemonte*, ci si dovrebbe arrangiare nel miglior modo possibile lungo la strada.

In caso di cantonamento si potrebbe utilizzare *Laghi* con le sue *contrade*, come pure *Cavallaro* e *Fusine*, ma in inverno per il vettovagliamento di queste truppe si dovrebbe ricorrere al *Vicentino*.

Sulle montagne si potrebbero fare degli accampamenti durante eventuali marce sulla *montagna* o sugli alpeggi di *Melegna*, poi anche su quella di *Campo Luzzo*, ma è meglio organizzare le marce in modo tale che con una si arrivi da *Folgaria* o *San Sebastian* fino a *Laghi*, perché le montagne hanno fortissima carenza d'acqua; tant'è che anche i pochi pastori devono andarla a prendere sulle montagne a ore di distanza, ed essa, anche con tutta questa fatica, non basterebbe nemmeno per 200-300 uomini.

Gli abbeveratoi per il bestiame sparsi qua e là sulle montagne non si possono nemmeno prendere in considerazione, perché l'acqua piovana qui raccolta è resa del tutto imbevibile dal bestiame ed è piena di fango e sporcizia.

Habermann
capitano nel Quartiere Generale
dello Stato Maggiore



[Recoaro]
Sezione/Section
VIII.13
 primo tenente/
 Oberleutnant
 von Richard

Descrizione militare
 1^{mo}. Sulle località
 contenute nella sezione,
 la loro quantità di case,
 popolazione, poi ciò che
 esse possono comprendere
 in acquartieramento e
 distanza delle località.

Militairische
 Beschreibung
 1^{ens}. Über die in der
 Section enthaltenen
 Ortschaften, deren Staerke
 an Hausern Population,
 dann was selbe an
 Bequartirung fassen
 können und Entfernung
 der Örter.

I toponimi di questa sezione sono stati collazionati con le tavolette 1:25.000 dell'IGM agg. 1943 (*Schio* 36 II SE; *Arsiero* 36 II NE; *Recoaro* 36 II SO; *Monte Obante* 36 III SE; *Monte Pasubio* 36 III NE; *Posina* 36 II NO).

1. Recoaro Terme.
2. *La Lora*, Passo di Lora.
3. Campogrosso.
4. Valdagno.
5. *Rivolto osteria*, Albergo Rivolto.
6. Contrada Zini.
7. *L'Agno Torrente*, Torrente Agno.
8. *Rotolon Torrente*, Torrente Rotolon.
9. Parlati.
10. Balpese.
11. Ebe.
12. Nella topografia sono indicate le fonti della Lora con pozze d'acqua. Dunque sono da intendere come le «Pozze della Lora».
13. *Guardia*.
14. *La Lora*.
15. *La Giazza*, Giazza.
16. *Passo della Pertiga*, Passo Pertica.
17. Val Ronchi.
18. Cima Malera.
19. *Bocca di Malera*, Passo di Malera.
20. *Baito di Galbana*, Baito di Galbana.

	NAHMEN NOMI			ENTFERNUNG DISTANZA				KÖNNEN BEQUARTIERT WERDEN POSSONO ESSERE ACQUARTIERATI				POPULATION POPOLAZIONE					VIEH BESTIAME		
DER ENTHALTENEN ORTSCHAFTEN DELLE LOCALITÀ CONTENUTE	HÄUSERN CASE	DEREN DAZU GEHÖRIGEN GEMEINDEN, SCHLOSSER UND CASSINEN DELLE COMUNITÀ, CASTELLI E CASETTE AD ESSE APPARTENENTI	HÄUSERN CASE	DER NÄCHLIGENDEND HAUPT ORTEN DALLE LOCALITÀ PRINCIPALI PIÙ VICINE AUF A	STUNDEN ORE	DER NÄCHLIGENDER HAUPT STADT DALLA CITTÀ PRINCIPALE PIÙ VICINA AUF A	STUNDEN ORE	WINTER QUARTIER QUARTIERE INVERNALE		CANTONIERUNG CANTONAMENTO		ADELICHE NOBILI	GEISTLICHE RELIGIOSI	BEAMTE FUNZIONARI	HONORATIORES NOTABILI	ÜBRIGE POPULATION POPOLAZIONE RIMANENTE	ZUCH VIEH BESTIAME DA TIRO	TRAG THIER ANIMALI DA SOMA	ANMERKUNGEN ANNOTAZIONI
								MANN UOMINI	PFERDE CAVALLI	MANN UOMINI	PFERDE CAVALLI								
Posina	253	Zamboni	20	Lagi	1 1/2	Vicenza	11	300	40	1000	50		4			2340		14	
Vale	50	Resi	12	Col della Borcola	3	Vicenza	8	800	50	1500	50		8			3700	2	17	
"		in Val di Conti contrà del Col	100	Torre Belvicini	1														
"		in Val di Conti Costa Piana	104	Posina	3														
"		in Val di Conti Rio Terren	79	Recoaro	2 1/2														
"		in Val di Conti Rio Zanin	74	Monte Novegno	4														
"		in Val di Signori Staro	94	Pian della Fugaza	3														
"		in Val di Signori Savena	118	Monte Pasubio	4														
"		in Val di Signori Malonga	94	Ena	1 1/2														
Recoaro	271	in Val di Signori La piazza Sant'Antonio	53																
		Santa Guliana	12	Valdagno	2	Verona	12	400	40	1000	45		6			2700	25	25	
		Storti	18	Ruvigliana	1														
		Matteore	10	La Lora	3														
		Turcati	15	Campo Grosso	3														
		Brandeore	28																
Ruvigliana	73			Valdagno	1 1/2	Vicenza	6 1/2	20		50			1			309			
Ena Sotto	78			Tore Belvicini	1	Vicenza	8	20		60			3			304		2	
Torre																			

Des Chemins

De *Recoaro* partent trois chemins, savoir: l'un vers la *Lora* l'autre à *Campo grosso* et le troisieme à *Valdagno*.

Chemin de Recoaro par la Lora à Rivolto etc.

Ce chemin n'est qu'un mauvais sentier ou des chevaux peuvent passer, il a sa direction par *Zini*, peu après dessend dans le torrent de *l'agno*, le suit jusqu'au confluent du *Rotolon* dans *l'agno*, dela, passant par *Picoli* traverse *l'agno*, passe à *Borleto*, *Jebé*, à droite d'un capilet [capitel] de pierre, suit toujours la rive droite du torrent jusqu'au dessous les *Posse della Lora*, alors le traverse, passe près dela *guardia della Lora* qui n'est qu'une mauvaise maisonette ou l'on vend du vin pendant l'été, dela par un nombre infini de petit contour on arrive à la *Lora*, d'où traversant un petit bois, on dessend à *l'osteria de Rivolto*; à *Rivolto* partent trois chemins ou sentier propre pour des chevaux, l'un dessend dans la vallée, et conduit à la *Giazza*, l'autre mene à la *Passe dela Pertiga* d'où il dessend dans la *Val di Ronchi*; le troisieme longe le *M. Malera* passe la *Bocca* de même nom, et passant sous le *mont Galbana*, et par les *Baiti di galbana*, et *St. Lazzaro*, conduit à *l'osteria di Podesteria*; passé la *Bocca di Malera* il conduit aussi à *Velo*. Ce sentier est toujours praticable jusqu'à la cà della *guardia della Lora*, où souvent après une pluie, on ne peut plus passer acause des la-

Delle strade

Da *Recoaro*¹ partono tre strade, vale a dire: una verso la *Lora*², l'altra a *Campo Grosso*³ e la terza a *Valdagno*⁴.

*Strada da Recoaro, per la Lora, a Rivolto*⁵, ecc.

Questa strada non è che un cattivo sentiero in cui possono passare dei cavalli, ha la sua direzione per *Zini*⁶, poco dopo scende nel *Torrente Agno*⁷, lo segue fino alla confluenza del *Rotolon*⁸ nell'*Agno*; di là, passando per *Picoli*⁹, attraversa l'*Agno*, passa a *Borleto*¹⁰, *Jebé*¹¹, a destra di un capitello di pietra, segue sempre la riva destra del torrente fino a disotto le *Posse della Lora*¹², mentre le attraversa passa vicino la *Guardia della Lora*¹³, che non è che una brutta casetta dove si vende il vino durante l'estate; di là, attraverso un numero infinito di piccoli meandri, si arriva alla *Lora*¹⁴, da dove, attraversando un piccolo bosco, si scende all'*Osteria di Rivolto*. A *Rivolto* partono tre strade o sentieri adatti per dei cavalli: uno scende nella vallata e conduce alla *Giazza*¹⁵; l'altro conduce al *Passo dela Pertiga*¹⁶ da dove scende nella *Val di Ronchi*¹⁷; il terzo, lungo il *Monte Malera*¹⁸, passa la *Bocca*¹⁹ dallo stesso nome e, passando sotto il *Monte Galbana* e per i *baiti di Galbana*²⁰ e *San Lazzaro*²¹, conduce all'*Osteria di Podesteria*²²; passata la *Bocca di Malera* esso conduce anche a *Velo*²³. Questo sentiero è sempre praticabile fino alla *Ca della Guardia della Lora*²⁴, dove spesso, dopo una

vanges qui ruine le sentier, par ce chemin comme par tous les autres de cette section on ne peut marcher qu'un à un, étant très étroits, pierreux, et désastreux.

Le chemin de *Recoaro* à la *Lora* n'est point praticable l'hiver.

Chemin ou sentier de Recoaro à Campo Grosso

Ce sentier, de *Recoaro* monte la colline de *St. Guliana* dont l'église reste à gauche, suit le sommet de cette colline jusqu'à la petite *Montagne de Brunialti*, alors il descend, passe par les *Tèsès di Povereste* pour arriver au *mont Sercanbise*, delà, passant par la *guardia di Campo grosso* on traverse un petit bois plein de pierre et de rochè pour arriver au *casello* d'ou le sentier conduit directement à *campo Selvana* peu loing de *Valarza*. Ce sentier est généralement bon seulement delà *guardia* au *casello* il est très pierreux et souvent ruiné par les pluies.

Chemin de Recoaro à Valdagno

Ce chemin suivant la rive gauche du torrent passe par le *Molino di Sotto*, un peu plus loing, traverse le torrent sur un pont de bois, et le côtoie sur la rive droite, passe à droite des *faquini*, et passe par la contrée di *Buonomi*. Jusque là, il est praticable avec les chariots du pais.

De *Vale* partent quatre chemins principaux, savoir: l'un à *Torre Belvicini*, l'autre au *Pian della fugaza*, le troisieme à *Posina*, le quatrieme à *Recoaro*.

Chemin de Vale à Torre Belvicini

Ce chemin passe le pont de pierre situé sur la *Leogra* à *Vale*, longe toujours au bord delà rive gauche du *torrent Leogra* jusqu'à *torre Belvicini*, de l'église de *Vale* part aussi un bon sentier qui longe la rive droite et rejoint le grand chemin au *pont di cavre*, ce sentier est le vieux chemin, l'autre a été fait depuis peu, on peut y passer avec des voitures; il est cependant très étroit et fort mal construits, il n'a pas plus de cinq a six pas de largeur, l'escarpement du côté du torrent est soutenu par un mur fait a sec, sans talus, de sorte qu'au bout de peu de tems il doit nécessairement s'écrouler.

Chemin de Vale au Pian della Fugaza

Ce chemin doit être rendu praticable pour les voitures depuis *Schio*, par *Vale* la *fugaza*, *Valarza* jusqu'à *Roveredo*, mais il n'y a encore que quelques morceaux de fait les quels sont désigné sur la section. Ce chemin passe près la *Chappel St. Roco*, par *Kesbente* ou il traverse le torrent de *Malonga*, delà passe par *Rosi*, *St. Antonio*, *Bariola*, cà *guardia*, *casello* et arrive au *Pian della Fugaza*, il est en tout tems de l'année praticable pour des chevaux.

pioggia, non si può più passare a causa delle frane che rovinano il sentiero. Per questa strada, come per tutte le altre di questa sezione, non si può marciare che uno alla volta, essendo molto strette, sassose e disastrate.

La strada da *Recoaro* alla *Lora* non è affatto praticabile d'inverno.

Strada o sentiero da Recoaro a Campo Grosso

Questo sentiero da *Recoaro* sale la collina di *Santa Guliana*²⁵, la cui chiesa resta a sinistra, segue la sommità di questa collina fino alla piccola *Montagna di Brunialti*, allora esso scende, passa per le *Tèsès di Povereste*²⁶ per arrivare al *Monte Sercanbise*²⁷; di là, passando per la *Guardia di Campo Grosso*²⁸, si attraversa un piccolo bosco pieno di pietre e di rocce, per arrivare al *Casello*, da dove il sentiero conduce direttamente a *Campo Selvana*²⁹, poco lontano da *Valarza*³⁰. Questo sentiero è generalmente buono, solamente dalla *Guardia* al *Casello* è molto sassoso e spesso rovinato dalle piogge.

Strada da Recoaro a Valdagno

Questa strada, seguendo la riva sinistra del torrente, passa per il *Molino di Sotto*³¹, un poco più lontano attraversa il torrente su un ponte di legno e lo costeggia sulla riva destra, passa a destra dei *Faquini*³² e passa per la contrada *Buonomi*³³. Fin là è praticabile con i carri locali.

Da *Vale*³⁴ partono quattro strade principali, vale a dire: una a *Torre Belvicini*³⁵, l'altra al *Pian della Fugaza*³⁶, la terza a *Posina*³⁷, la quarta a *Recoaro*.

Strada da Vale a Torre Belvicini

Questa strada a *Vale* passa il ponte di pietra situato sulla *Leogra*³⁸, costeggia sempre il bordo della riva sinistra del *Torrente Leogra* fino a *Torre Belvicini*; dalla *Chiesa di Vale* parte anche un buon sentiero che costeggia la riva destra e raggiunge la grande strada a *Ponte di Cavre*³⁹, questo sentiero è la vecchia strada, l'altra è stata fatta da poco, ci si può passare con dei carri grandi; tuttavia è molto stretto e assai mal costruito, non ha più che da cinque a sei passi di larghezza, la scarpata della costa del torrente è sostenuta da un muro fatto a secco, senza scarpa, di modo che in capo a poco tempo esso dovrà necessariamente crollare.

Strada da Vale al Pian della Fugaza

Questa strada deve essere resa praticabile per i carri grandi dopo *Schio*⁴⁰, per *Vale*, la *Fugaza*⁴¹, *Valarza* fino a *Roveredo*⁴², ma ancora di fatto non ci sono che dei tratti, i quali sono disegnati sulla sezione.

21. Baito di San Lazzaro, Casare San Lazzaro.
22. Podestaria, Podesteria.
23. Velo Veronese.
24. Guardia.
25. Santa Giuliana di sopra.
26. Povaraste.
27. Gambise.
28. Guardia.
29. Camposilvano.
30. Vallarsa.
31. Il Molino.
32. Casa Facchini.
33. Bonomini.
34. Valli del Pasubio.
35. Torrebelticino.
36. Passo Pian delle Fugazze.
37. Posina.
38. Leogra Torrente, Torrente Leogra.
39. Ponte delle Capre.
40. Schio.
41. Pian della Fugaza.
42. Rovereto.

43. San Rocco.
44. Contrada Gisbenti.
45. *Torrente di Malonga*,
Torrente Malunga.
46. Contrada Rosi.
47. Sant'Antonio.
48. Bariola.
49. La Guarda.
50. *Posina*.
51. I Pieriboni.
52. San Sebastiano.
53. Casa Pelè.
54. Mulino del Buco.
55. Giotti.
56. Poiera.
57. *La Possa*, Pozza.
58. Colle di Posina.
59. Paoli.
60. Corte.
61. Castellani.
62. Chinnenti.
63. Fabbri.
64. Contrada Ciccheleri.
65. Colle di Xomo.
66. Zamboni.
67. Gobbi.
68. Rompi.
69. Contrada Griglio.
70. Riva.
71. Staro.
72. Le Orte.
73. Gaspari.
74. Floriani.
75. Cischele.

De Vale à Pausina

De Vale par *Pieraboni*, *St. Sebastiano*, *Epelet*, un moulin, *Joti*, *Poiera*, *la Possa*, le *col di Posina*, *Pauli*, *Baise à Posina*. Ce chemin est praticable en tout tems pour les chevaux; un autre chemin conduit aussi à *Posina*, il passe par *St. Roco*, la *Corte*, *Castelani*, *Clementi*, *favrialti*, *Sikeleri*, le *Col del Zomo*, *Zamboni* à *Posina*; ce sentier bon pour les chevaux est aussi praticable en tous tems, mais beaucoup plus long et plus mauvais.

De Vale à Recoaro

Ce chemin passe par *gobi*, *Rompi*, *grio*, *Riva*, *Staro*, *orte*, *Gaspari*, *Leche*, *floriani*, *Siskelet*, à *Recoaro*, ce chemin est bon et praticable avec des cheveaux.

Dans cette section sont deux torrent princepeaux, celui de la *Leogra* est peu rapide a peu d'eau, et dans les grandes pluies n'est que quelques heures impraticables.

Le torrent de *l'agno* est beaucoup plus rapide et entraine des pierres d'une grosseurs immenses les quelles ruinent souvent les maisons, vu sa grande rapidité 8 heures après la pluie il est partout praticable.

Les neiges des hautes montagnes ne fondent pas avant le mois de mai.

Des Marais

Dans cette section il ne s'en trouve pas.

Des Camp

Entre *Recoaro* et le *Palais delle Aque* sur la rive droite du torrent peut camper une troupe.

Dans la *Val di Signori* on peut camper, à *Kesbente* et *St. Antonio*, sur le chemin qui conduit à la *fugaza*. Le plaines de *Malonga* et *Staro* sont aussi très convenable pour camper.

Position de Campo Grosso ou le Pian dela Fugaza

Cette position ne peut être occupé que par un corps livré à lui même; l'aile droite est appuié au *M. Homon* qui sépare le *campo Grosso* du *Campo Brun*, avec lequel il peut cependant communiquer par un passage périlleux pratiqué par des chasseurs, et le quel ne peut servir que pour envoyer des ordonnances bien déterminés vers la *passe dela Pertiga*; ce passage est à la levaugie centrale du *Mont Homon*, et dessent par les rochers au *Baito du Campo Brun*. L'aile gauche s'appuie à la *Costa Bella*, d'où on communique avec le *M. Passubio* par un petit mauvais sentier qui dessent dans la *Val canal* et monte à la *Porta di Pasubio*. Dans le centre de cette position se trouve

Questa strada passa accanto alla *Cappella San Roco*⁴³, per *Kesbente*⁴⁴, dove attraversa il *Torrente Malonga*⁴⁵; di là passa per *Rosi*⁴⁶, *Sant'Antonio*⁴⁷, *Bariola*⁴⁸, *Ca Guardia*⁴⁹, *Casello* e arriva al *Pian della Fugaza*; essa è praticabile dai cavalli in tutte le stagioni.

*Da Vale a Pausina*⁵⁰

Da Vale per *Pieraboni*⁵¹, *San Sebastiano*⁵², *Epelet*⁵³, un molino⁵⁴, *Joti*⁵⁵, *Poiera*⁵⁶, la *Possa*⁵⁷, il *Col di Posina*⁵⁸, *Pauli*⁵⁹, *Baise a Posina*. Questa strada è sempre praticabile dai cavalli. Anche un'altra strada conduce a *Posina*, passa per *San Roco*, *La Corte*⁶⁰, *Castelani*⁶¹, *Clementi*⁶², *Favrialti*⁶³, *Sikeleri*⁶⁴, il *Col del Zomo*⁶⁵, *Zamboni*⁶⁶ a *Posina*; questo sentiero, buono per i cavalli, è anche sempre praticabile, ma molto più lungo e peggiore.

Da Vale a Recoaro

Questa strada passa per *Gobi*⁶⁷, *Rompi*⁶⁸, *Grio*⁶⁹, *Riva*⁷⁰, *Staro*⁷¹, *Orte*⁷², *Gaspari*⁷³, *Leche*, *Floriani*⁷⁴, *Siskelet*⁷⁵, a *Recoaro*; è buona e praticabile con dei cavalli.

In questa sezione ci sono due torrenti principali: quello della *Leogra* non è molto veloce, ha poca acqua e con grandi piogge non è praticabile che per qualche ora.

Il torrente dell'*Agno* è molto più veloce e trasporta dei sassi d'una grossezza immensa, i quali spesso rovinano le case; vista la sua grande velocità 8 ore dopo la pioggia è praticabile ovunque.

Le nevi delle alte montagne non si sciolgono prima del mese di maggio.

Delle paludi

In questa sezione non se ne trovano.

Degli accampamenti

Tra *Recoaro* e il *Palazzo delle Aque*⁷⁶ sulla riva destra del torrente può accamparsi una truppa.

Nella *Val di Signori* ci si può accampare; a *Kesbente* e *Sant'Antonio* sulla strada che conduce alla *Fugaza*. Anche le piane di *Malonga*⁷⁷ e *Staro* sono molto adatte per accamparsi.

Posizione di Campo Grosso o il Pian della Fugaza

Questa posizione non può essere occupata che da un corpo abbandonato a se stesso; l'ala destra è appoggiata al *Monte Homon*⁷⁸ che separa il *Campo Grosso* dal *Campo Brun*⁷⁹, con il quale tuttavia può comunicare attraverso un passaggio pericoloso

une ligne de rocher impraticable qui prend du *Pian dela Cicile* jusqu'au *Singio alto*. Un sentier propre pour des chevaux ou mulets tourne autour de cette ligne de rocher, ce qui est très avantageux, car la ligne de rocher coupant la position en deux, ce sentier devient nécessaire, pour que les deux aîles puissent agir d'intelligence. Un sentier pour des gens de pied, des *Buses Oscure*, cotoiant la rive gauche delà *Val campetthal*, porte, suivant toujours la même rive, à *Roveredo*, audessus de *Valarza* il se joint à la vieille route qui autrefois menait à la dite ville. Le sentier qui de *campo grosso* conduit à *campo Selvana* porte à *Valarza*, il est propre pour les chevaux. Le sentier sur la rive droite delà *valle delle Buse* conduit aussi à *Valarza* c'est la nouvelle route qui de *Vale* mène à *Roveredo* laquelle en cette endroit n'est pas encore terminée.

Le sentier qui du *M. Harlet* conduit vers le *Pian dela fugaza* peut être ruiné, de même que ceux qui viennent de *Recoaro* et *Buse Oscure*, ensuite faisant un abatti des arbres des rocher du *mont Harlet*, l'aîle droite delà position peut se garder facilement avec 600 hommes, les quels en cas que l'aîle gauche soit forcée peuvent se retirer par le sentier delà rive gauche delà *Val Campetthal*.

L'aîle gauche pour se soutenir avec le moins de monde possible doit occuper le pied du *Cornetto*, des monticules *Lesenthal* et *Castigliero* avec des abatis en avant, ensuite le *casello* jusqu'au rocher delà *Stelle* également avec des abatis, en avant.

Le sentier delà *Costabella* doit être aussi bien gardé tant pour empêcher que l'ennemi ne vienne de ce côté que pour conserver la communication avec la *Val canal* pour aller au *M. Pasubio*.

Entre le *Singio Alto* et le *Cornetto* est un passage difficile à la vérité mais qui demande d'être gardé.

En cas que la position soit forcée on peut reformer la troupe à un mille en arrière sur une petite montagne avant de descendre au pont de la *Val de l'Inferno*. Pour tenir cette position il seroit besoin de 3500 hommes. L'eau et le bois s'y trouve en suffisance.

M. Pasubio et sa communication avec le M. Novegno

Pour garder la partie du *M. Pasubio* qui se trouve dans cette section, il faut garder avec 10 hommes la *Porta di Pasubio*; le *Boal di Pasubio* veut 50 hommes pour le défendre, le reste est inaccessible on doit aussi observer les val ou plutôt torrent, di *Val Camosara* et *Val d'oro*.

Si l'on vouloit défendre la chaîne de montagne laquelle joint le *M. Pasubio* au *M. Novegno*, il faut occuper le *M. Campiglia* pour défendre le *col du Zomo* qui est d'un facile accès, ensuite occuper le *M. Alba* commençant au *Col di Zomo* jusqu'au *Col di*

praticato dai cacciatori, il quale non può servire che per inviare un soldato di fanteria portaordini⁸⁰, ben determinato, verso il *Passo della Pertiga*; questo passaggio è alla sommità centrale del *Monte Homon* e scende per le rocce al *Baito di Campo Brun*⁸¹. L'ala sinistra si appoggia alla *Costa Bella*⁸², da dove si comunica con il *Monte Passubio*⁸³ attraverso un piccolo sentiero in cattivo stato che scende la *Val Canal*⁸⁴ e sale alla *Porta di Pasubio*⁸⁵. Nel centro di questa posizione si trova una linea di rocce impraticabile che va dal *Pian della Cicile*⁸⁶ fino a *Singio Alto*⁸⁷.

Un sentiero adatto per dei cavalli o muli gira intorno a questa linea di rocce, e questo è molto vantaggioso poiché la linea di rocce, tagliando la posizione in due, [fa sì che] questo sentiero diventi necessario perché le due ali possano agire d'intesa. Un sentiero per pedoni, da *Buses Oscure*⁸⁸, costeggiando la riva sinistra della *Val Campetthal*⁸⁹, porta a *Roveredo* seguendo sempre la stessa riva; al disotto di *Valarza* si congiunge alla vecchia via che un tempo portava alla detta città. Il sentiero che da *Campo Grosso* conduce a *Campo Selvana*, porta a *Valarza*: esso è adatto per i cavalli. Il sentiero sulla riva destra della *Valle delle Buse*⁹⁰ conduce anche a *Valarza*, questa è la nuova via che da *Vale* porta a *Roveredo*, la quale in questo luogo non è ancora terminata.

Il sentiero che dal *Monte Harlet* conduce verso il *Pian della Fugaza*, può essere distrutto come quelli che vengono da *Recoaro* e *Buse Oscure*; successivamente facendo un'abbattuta di alberi, di rocce dal *Monte Harlet*, l'ala destra della posizione può proteggersi facilmente con 600 uomini, i quali, in caso che l'ala sinistra venga forzata, possono ritirarsi per il sentiero della riva sinistra della *Val Campetthal*.

L'ala sinistra, per difendersi con meno uomini possibili, deve occupare il piede del *Cornetto*⁹¹, dei piccoli monti *Lesenthal* e *Castigliero*⁹² con delle abbattute davanti; in seguito il *Casello* fino alla *Roccia delle Stelle*⁹³, sempre con delle abbattute davanti.

Il sentiero della *Costabella*⁹⁴ deve anch'esso essere ben controllato, tanto per impedire che il nemico non venga da questo lato, quanto per conservare la comunicazione con la *Val Canal*, per andare al *Monte Pasubio*.

Tra il *Singio Alto* e il *Cornetto* c'è un passaggio in verità difficile ma che chiede di essere controllato.

In caso che la posizione sia forzata si può riformare la truppa un miglio indietro su una piccola montagna prima di scendere al ponte della *Val de l'Inferno*. Per tenere questa posizione occorreranno 3.500 uomini. L'acqua e il legname si trovano a sufficienza.

*Monte Pasubio e sua comunicazione con il Monte Novegno*⁹⁵

Per controllare la parte del *Monte Pasubio* che si trova in questa sezione, occorre

76. Regie fonti.

77. Malga Malonga.

78. Monte Obante.

79. Campobruno.

80. Nel manoscritto «Ordonnance». Cfr. Glossario.

81. Malga Campobruno.

82. Punto Favella.

83. *Monte Pasubio*, Monte Pasubio.

84. Val di Canale.

85. Porta di Pasubio.

86. Cengio Sigillo.

87. Cengio Alto.

88. *Buse Oscure*, Passo Buse Scur.

89. *Val del Campetthal*.

90. Val della Busa.

91. Il Cornetto.

92. Monte Castelliero.

93. Corno delle Stelle.

94. *Costa Bella*.

95. *La Montagna di Novegna*, Monte Novegno.

Posina; pour cette effet il ne faut pas beaucoup de monde, seulement des piquets sur les pointes les plus élevées de cette montagne et au centre une bonne réserve. On peut facilement communiquer d'un col à l'autre suivant toujours le sommet, quoique le sentier de communication soit plus bas en arrière. Le *col di Posina* veut moins de monde pour être défendu que celui de *Zomo*. Cette ligne ne peut guère être occupée que comme avant-postes des troupes chargées de la défense de la *Borcola*. Du *Col di Pausina* jusqu'à la *Cima di Pastori* du *M. Novegno* est une ligne de rocher les quels sont d'un très difficile accès cependant quelques bergers s'hasardent d'y aller; donc si on occupe le *Col*, il faut aussi occuper la *Soletta*.

La chaîne de montagne qui joint le *M. Harlet* au *M. Zevelina* est très praticable à pied pour la troupe même on peut toujours suivre le sommet.

Du village de *Fongara* on peut avec de l'infanterie se rendre au *Passe della Lora* passant par les Monts *Spise*, de *Nokij* et *Sorove*.

Une troupe qui aurait à agir dans cette section, doit toujours être précédée de ces pionniers parla raison qu'il ne faut qu'une petite pluie pour rendre impraticable des chemins, lesquels un moment avant étaient bons.

Passe della Lora, della Pertiga et della Bocca di Malera

Le *Passe della Lora* peut être rendu beaucoup plus impraticable qu'elle n'est déjà naturellement et être défendu avec 30 hommes, mais elle est prise au flanc par le *Monte Cevola*. Pour défendre le *Passe della Pertiga* il faut occuper le *Monte Campo Brun*, lequel garde aussi la *Lora*, et les Monts *Malera* et *galbana*, ces deux derniers ont besoin de quelques retranchements, faciles à y construire, leur situation étant déjà très favorable; occupant ces trois points et aussi l'*osteria di Rivolto*, on conserve la communication avec la *Podesteria* et aussi avec *Campo Grosso*. Au *Campo Brun* il faut observer la *Val della Pliche* laquelle est quelques fois praticable. Pour garder tout ces passages 500 hommes sont suffisants.

Des Bois

Dans cette section il n'y a aucun bois réel, mais comme elle est partout couverte de chataigniers on peut sur toutes les collines se retrancher par des abatis.

contrôler avec 10 hommes la *Porta di Pasubio*; il *Boal di Pasubio* abisogna di 50 uomini per difenderlo, il resto è inaccessibile; si devono anche osservare le valli o piuttosto torrenti di *Val Camosara*⁹⁶ e *Val d'Oro*⁹⁷.

Se si volesse difendere la catena di montagne le quali congiungono il *Monte Pasubio* al *Monte Novegno*, occorre occupare il *Monte Campiglia*⁹⁸ per difendere il *Col di Zomo* che è di facile accesso, in seguito occupare il *Monte Alba*⁹⁹ cominciando al *Col di Zomo* fino al *Col di Posina*; a questo scopo non occorrono molti uomini, solamente dei picchetti sui punti più elevati di queste montagne e una buona riserva al centro. Si può facilmente comunicare da un colle all'altro seguendo sempre la sommità, sebbene indietro il sentiero di comunicazione sia più basso. Il *Col di Posina* abisogna di meno uomini per essere difeso rispetto a quello di *Zomo*. Questa linea non può essere occupata che come avamposto di truppe incaricate della difesa della *Borcola*¹⁰⁰. Dal *Col di Pausina*¹⁰¹ fino alla *Cima di Pastori* del *Monte Novegno* c'è una linea di rocce che sono di difficilissimo accesso, tuttavia alcuni pastori si azzardano ad andarci; dunque se si occupa il colle, occorre occupare anche la *Soletta*.

La catena di montagne che congiunge il *Monte Harlet* al *Monte Zevelina*¹⁰² è molto praticabile a piedi dalla truppa stessa, si può seguire sempre la sommità. Dal villaggio di *Fongara*¹⁰³ con la fanteria ci si può recare al *Passo della Lora*, passando per i monti *Spise*¹⁰⁴, di *Nokij*¹⁰⁵ e *Sorove*¹⁰⁶.

Una truppa che dovrà operare in questa sezione, deve sempre essere preceduta da questi pionieri per la ragione che non serve che una piccola pioggia per rendere impraticabili le strade, le quali un momento prima erano buone.

Passo della Lora, della Pertiga e della Bocca di Malera

Il *Passo della Lora* può essere reso molto più impraticabile di quanto non sia già naturalmente ed essere difeso con 30 uomini, ma è preso in fianco dal *Monte Cevola*¹⁰⁷. Per difendere il *Passo della Pertiga* bisogna occupare il *Monte Campo Brun*, il quale controlla anche la *Lora* e i monti *Malera* e *Galbana*; questi ultimi due hanno bisogno di qualche trinceramento facile da costruirsi, essendo la loro situazione già molto favorevole; occupando questi tre punti e anche l'*Osteria di Rivolto*, si conserva la comunicazione con la *Podesteria* e anche con *Campo Grosso*. Al *Campo Brun* occorre osservare la *Val della Pliche*¹⁰⁸ la quale è qualche volta praticabile. Per controllare tutti questi passaggi sono sufficienti 500 uomini.

Dei boschi

In questa sezione non c'è alcun bosco reale, ma essendo ovunque coperta di castagni ci si può trincerare su tutte le colline con delle abbattute.

96. Val Camozzara.

97. Val di Fontane d'Oro.

98. Sogli di Campiglia.

99. Monte Alba.

100. La *Borcola*, Passo della *Borcola*.

101. *Col di Posina*.

102. Monte Civillina.

103. Fongara.

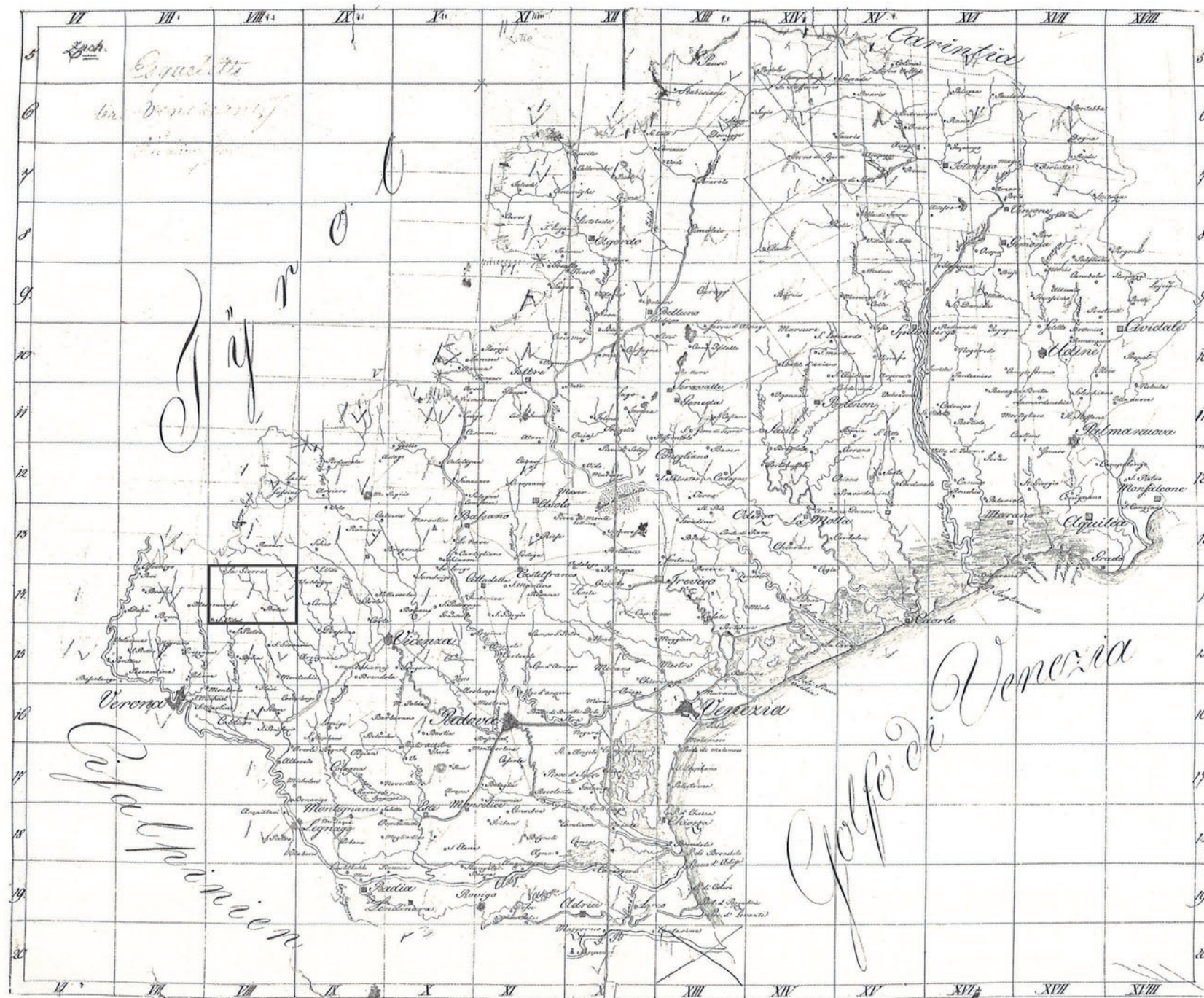
104. *Monte Spise*, Spitz.

105. *Monte di Nokij*.

106. *Monte Sorove*, Monte Rove.

107. Monte Zevola.

108. *Val Pliche*, Val Plische.



[Valdagno]

Sezione/Section

VIII.14

capitano/Hauptmann

Habermann

Ducato di Venezia

Descrizione

Sulle località contenute
nella sezione, numero delle
case, popolazione, ecc.

Herzogthum Venedig

Beschreibung

Über die in der Section
enthaltenen Ortschaften,
Anzahl der Häuser,
Population, etc.

NAMEN NOMI				ENTFERNUNG DISTANZA				ANZAHL DER INWOHNER NUMERO DEGLI ABITANTI						KÖNNEN BEQUARTIERT WERDEN POSSONO ESSERE ACQUARTIERATI				AMNERKUNG ANNOTAZIONE
DER ORTSCHAFTEN DELLE LOCALITÀ	HÄUSER CASE	DER DAZU GEHÖRIGEN CONTRADEN DELLE CONTRADE AD ESSE APPARTENENTI	HÄUSER CASE	DER NÄCHSTLIEGENDEN ORTE DELLE LOCALITÀ PIÙ VICINE	STUNDEN ORE	DER NÄCHSTLIEGENDEN HAUPTSTADT DELLA CITTÀ PRINCIPALE PIÙ VICINA	STUNDEN ORE	ADELICHE NOBILI	GEISTLICHE RELIGIOSI	HONORATIORES NOTABILI	ÜBRIGE POPULATION POPOLAZIONE RIMANENTE	ZUGVIEH BESTIAME DA TIRO	TRAGTHIERE ANIMALI DA SOMA	WINTERQUARTIER QUARTIERE INVERNALE	PFERDE CAVALLI	MANN UOMINI	PFERDE CAVALLI	
Valdagno		Fongara		Trissino Recoaro	1 1/2 2	Vicenza	5	30	10	50	2753	100	97	400	50	600	100	Hat ein Kloster und mehrere beträchtliche Häuser. Die übrigen Orte sind ihrer Laage wegen zu Winterquartieren, und Cantonirung nicht geeignet weil selbe zu sehr im Gebürge zerstreut sind. Ha un convento e numerose case degne di nota. Le restanti località non sono adatte al quartiere invernale e al cantonamento a causa della loro posizione, perché sono troppo sparse nelle montagne.
Novale		Majo, St. Chierico		Valdagno	1/2	Vicenza	5 1/2		3	8	1156	10	68					
Castellvechio				Valdagno	2	Vicenza	7		2		705		40					
Cerealto				Valdagno	2 1/2	Vicenza	7 1/2		3		130		17					
Piana				Valdagno	1	Vicenza	4		4		800		50					
Crespadoro				Valdagno	4	Vicenza	6		2		432		88					
Altissimo				Valdagno	3	Vicenza	6		3		1211		120					
St. Pietro				Valdagno	5	Vicenza	6		6	4	452		46					
Durlo				Valdagno	4	Vicenza	9		2		807		178					
Sprea				Selva di Progno	1 1/2	Verona	7		1		422		8					
Selva di Progno		St. Andrea		Tregnago	2	Verona	5 1/2		3		910		20					
Campo fontana		Campo Dalbaro		Selva	3	Verona	9		3		450		10					
Giazza				Selva	2	Verona	9		4		390		8					
Velo		Campo Silvano St. Francesco		Selva	3	Verona	7		2		794		7					
Bolca				Selva	2	Verona	10		3		509		12					
St. Bortolomeo				Selva	3	Verona	10		2		550		10					
St. Vidal				Tregnago	3	Verona	6		3	5	152		8					

Landes Beschaffenheit

Das Gebürge dieser Section, entspringt vom Hauptrücken von *Campo Grosso*, und läuft in 3 Hauptrücken durch die Section. Jener von *Mallera* bis *Velo*, ist ziemlich flach und voll runder Bergkupfen, setzt aber in das *Thal von Progno* mit einer Felsenwand ab. Die Streke bis *Velo*, sind Alpen, von *Velo* hingegen ist das Gebürge hin und wieder etwas bebaut, so viel es der schlechte steinigte Boden zuläßt. Die Thäler haben Wiesengründe. Der Rücken von *Cevola*, über *Monte Alba*, bis *St. Bortolomio* ist ebenfalls blos Viehweide oder Alpen, von da über *Bolca* aber etwas bebaut.

Der Rücken von *Cerola*, über *Cima dinanzi* fast bis *Cima delle Laste* ist eine Felsenwand, unersteiglich und kahl; von diesem Punkt bis *Cima di Marana*, läuft selber fast gleich hoch fort und hat Weiden für Schaaf. Von *Cima di Marana* setzt das Gebürge steil nach *Zovo* herunter ab. Von da bis *Monte Falto* ist der ziemlich schmale Bergrücken zwar kahl, aber die von selbst sowohl rechts als links fortgehenden Gebürgsfüße in die Thäler des *Chiampo* und *Agno* bebaut.

Die höchsten Punkte des Gebürges sind; *Monte Malera*, *Cevola Granmulon*, *Lobia*, *Cima dinanzi*, *Cima delle Laste*, *Monte Marana*, dann *Burga di Velo*, *Burga di Bolca*, und *Monte Falto*.

Wäßer

In den Hauptthälern, fließen der *Progno d'Ilasi*, *Chiampo* und *Agno*.

Der *Progno d'Ilasi* entspringt in den 2 Thälern, jenem von *Passo della Pertica* gegen *Giazza*, und dem von *Granmulon* gegen *Giazza*.

Dieser *Progno* oder Waldbach treibt bei *Giazza* und unter diesem Ort die Mühlen, versetzt aber von *Selva* gänzlich in Schotter.

Der *Chiampo* bildet sich von dem Felsen Gebürge von *Granmulon*, *Cima delle Laste*, *Marana*, *Monte Lobia* und *Alba*, nimmt unter *Durlo* den *Corbiolo*, und andere Bäche auf, und fließt weiters gegen *Chiampo*. Er treibt einige Mühlen, hat aber gewöhnlich sehr wenig Waßer.

Der *Agno* kommt von *Recoaro*, treibt einige Mühlen, hat aber ebenfalls in trockenem Wetter wenig Waßer.

Diese 3 Wäßer kann man fast überall zu Fuß passieren da selbe voll großer Steine sind, welche auch die gewöhnlichen Übergänge der Inwohner sind. Wollte man selbe zu Fuß durchwaten, so wird das Waßer kaum bis an die Knie reichen. Bei Regengüssen schwellen selbe ungemein an. Die übrigen Bäche sind größtentheils im Sommer trocken, und man kann alle ohne sich die Füße zu benezen paßiren.

Caratteristiche del territorio

Le montagne di questa sezione nascono dalla dorsale principale di *Campo Grosso*¹ e proseguono attraverso la sezione in 3 dorsali principali. Quella da *Mallera*² fino a *Velo*³ è piuttosto piatta e piena di cime montuose arrotondate; nella *Valle del Progno* si interrompono con una parete rocciosa. Il tratto fino a *Velo* è composto da alpeggi; da *Velo* invece, le montagne sono coltivate qua e là, per quanto lo permette il brutto terreno sassoso. Le valli hanno dei fondi prativi. La dorsale da *Cevola*⁴, attraverso *Monte Alba*⁵, fino a *San Bortolomio*⁶ è anch'essa composta solo da pascoli per il bestiame o alpeggi; però da lì, attraverso *Bolca*⁷, è un poco coltivata.

La dorsale da *Cevola*, attraverso *Cima Dinanzi*⁸, fino quasi a *Cima delle Laste*⁹, è una parete rocciosa impossibile da scalare e spoglia; da questo punto fino a *Cima di Marana*¹⁰, essa prosegue quasi alla stessa altezza e ha dei pascoli per le pecore. Da *Cima di Marana* le montagne si interrompono scendendo ripidamente verso *Zovo*¹¹. Da lì al *Monte Falto*¹² la dorsale, piuttosto stretta, è sì spoglia, ma i piedi delle montagne che partono da essa – e proseguono sia a destra che a sinistra nelle valli del *Chiampo* e dell'*Agno* – sono coltivati.

I punti più alti delle montagne sono: *Monte Malera*, *Cevola*, *Granmulon*¹³, *Lobia*¹⁴, *Cima Dinanzi*, *Cima delle Laste*, *Monte Marana*¹⁵, poi *Burga di Velo*¹⁶, *Burga di Bolca*¹⁷ e *Monte Falto*.

Corsi d'acqua

Nelle valli principali scorrono il *Progno d'Ilasi*¹⁸, *Chiampo*¹⁹ e *Agno*²⁰.

Il *Progno d'Ilasi* nasce in 2 valli: quella del *Passo della Pertica*²¹, verso *Giazza*²², e quella del *Granmulon*, verso *Giazza*.

Questo *Progno*, o ruscello di bosco, alimenta i molini nei pressi di *Giazza* e sotto questa località; da *Selva*²³ però si riempie completamente di ghiaia.

Il *Chiampo* si forma dalle montagne rocciose di *Granmulon*, *Cima delle Laste*, *Marana*, *Monte Lobia* e *Alba*; accoglie il *Corbiolo*²⁴ sotto *Durlo*²⁵ e altri ruscelli, scorre poi verso *Chiampo*²⁶. Alimenta alcuni molini, generalmente però ha pochissima acqua.

L'*Agno* viene da *Recoaro*²⁷, alimenta alcuni molini, anch'esso però ha poca acqua quando il clima è secco.

Questi 3 corsi d'acqua, che sono anche i passaggi consueti degli abitanti, si possono attraversare a piedi quasi dappertutto, poiché sono pieni di grosse pietre. Se si volesse però guardarli a piedi, l'acqua non arriverebbe nemmeno fino alle ginocchia. I

I toponimi di questa sezione sono stati collazionati con le tavolette 1:25.000 dell'IGM agg. 1943 (*Recoaro* 36 II SO; *Schio* 36 II SE; *Monti Lessini* 36 III SO; *Monte Obante* 36 III SE; *Valdagno* 49 I NO; *Chiampo* 49 I SO; *Arzignano* 49 I SE; *Malo* 49 I NE; *Tregnago* 49 IV SE; *Selva di Progno* 49 IV NE; *Bosco Chiesanuova* 49 IV NO; *Grezzana* 49 IV SO).

1. Alpe Campogrosso.
2. *Monte Malera*, Cima Malera.
3. *Velo* Veronese.
4. *Monte Cevola*, Monte Zevola di Sopra.
5. Monte Alba.
6. San Bortolo delle Montagne.
7. Bolca.
8. Cima Campo d'Avanti.
9. Lasta Cattiva.
10. Cima di Marana.
11. Il *Zovo*, Il *Zovo*.
12. Monte Faldo.
13. Il *Granmulon*, Monte Grammulon.
14. *Monte Lobia*, Cima di Lobbia.
15. Montagna di Marana.
16. Monte Purga.
17. Purga di Bolca.
18. Progno o Torrente d'Ilasi.
19. Fiume Chiampo, Torrente Chiampo.

20. *L'Agno Torrente*,
Torrente Agno.
21. *Passo della Pertiga*,
Passo Pertica.
22. *La Giazza*, Giazza.
23. Selva di Progno.
24. *Val Corbiolo*, Valle
Corbiolo.
25. Durlo.
26. Chiampo.
27. Recoaro Terme.
28. *Sankt Vidal*, San Vitale
in Arco.
29. *Podestaria*, Podesteria.
30. Marcellise.
31. *Trezzollan*, Trezzolano.
32. *Ca Guerra*.
33. Il Vazzo.
34. alla Bettola.
35. *La Chiusetta*, La
Chiusa.
36. Camposilvano.
37. La Bà.
38. *Monte Parpareche*,
Croce di Parparo.
39. *Le Rezze*, Retz.
40. Croce.
41. *Laste*, Contrada Laste.
42. *Baito di Grisi*.
43. Parparo di Sotto.
44. *Vajo Squaranto*, Vajo di
Squaranto.
45. *Monte Baverna*.
46. *Passo della Pertiga*.
47. *Li Parpari*, Parparo di
Sopra.

Weege

Fahr Straßen befinden sich keine, und wenn auch die Saum oder Reitwege hin und wieder auf dem Bergrücken wie Fahrweege aussehen, so würde man sicher, wenn man selbe auch benützen wollte, überall in kleinen Entfernungen auf Schluchten, und Waßerriße stoßen, die nur für Tragthiere zu gebrauchen sind.

Haupt Reitwege sind.

Von *St. Vital* auf die *Potestaria*, und *Passo della Pertica*.

Dieser Weeg kommt von *Marcelise*, und *Trezzolan* nach *St. Vital* längst dem Bergrücken; von da führt er etwas steil über die *Contrada Guerra* nach *Vaso*, weiters zur *Betola*, hier wendet er sich links, und führt bequem nach *Velo*. In *Velo* theilt sich selber, links führt er über *Bertoldi* durch die Felsen und Steine von *Chiusetta*, nach *Campo Silvano*; *La Bà* nach *Parpareche*, rechts aber über *Rezze*, *Croce*, läßt *Le Laste* rechts, auf die Alpen von *Grisi* und vereinigt sich auf *Parpareche* mit erstbenanntem.

Ai Fondi di Parpari theilt er sich wieder, und geht links über die *Betola* in den *Vajo di Squaranto*, und weiters über *Baverna* nach der *Podestaria*. Von *Betola* ist selber gar nicht getrieben, sondern geht theils über die Steinhäufen, und über die Alpen fort, und da er gewöhnlich nur von Hirten gebraucht wird, so bedient sich jeder derselben nach Willkür eines anderen ihm bequemeren Weges. Rechts geht selber, über *Parpari*, *Grolle*, *Montagna di Malera* nach *Pertica*. Auch dieser Pfad ist nicht getrieben, sondern jeder geht selber nach Besser dünken gegen *Passo della Pertica*.

Von *St. Moro* nach *Velo*, geht der Weg über den *Pecoraro*, und *Longo*, dann nach *Via Verde*, wo er sich mit jenem von *St. Vital* vereinigt.

Auf diesen Weegen kann man auch mit ziemlich schwer beladenen Tragthieren fortkommen.

Von *Velo* nach *Selva di Progno* geht der Weeg über die *Contrada alla Valle*, und wendet sich bei *Rezze* rechts nach *Tese*. Bis hierher ist er ganz bequem, doch von *Tese* bis *Progno* ist er theils, steil, theils steinigt und nur leichtbeladene Tragthiere kommen auf selbem fort.

Von *Calavene*, nach *Passo della Pertica* geht der Weg stets im *Thal des Progno* über *Giazza*. Er ist an verschiedenen Stellen breit, an manchen aber wieder enge und steinigt; von *Giazza* bis *Revolto* aber ist selber am schlechtesten, doch aber durchgängig mit schwerbeladenen Tragthieren zu paßiren.

Von *Vestena* nach *Passo della Pertica*, geht der Weeg über die *Contrada Lovati*, *Zovo*

rovesci di pioggia li ingrossano moltissimo. In estate i restanti ruscelli sono perlopiù secchi e si possono tutti attraversare senza bagnarsi i piedi.

Vie

Non ci sono strade carrozzabili e – anche se le mulattiere o le vie equestri sulla dorsale del monte somigliano qua e là a delle vie carrozzabili – se le si utilizzasse ci si imbatterebbe sicuramente ovunque in gole e fessure d'acqua, a poca distanza fra loro, che possono essere utilizzate solo da animali da soma.

Le principali vie equestri sono:

da *San Vital*²⁸ alla *Potestaria*²⁹, e *Passo della Pertica*.

Questa via arriva da *Marcelise*³⁰ e *Trezzolan*³¹, verso *San Vital*, lungo la dorsale del monte; da lì conduce ripidamente attraverso la *Contrada Guerra*³² verso *Vaso*³³, poi fino alla *Betola*³⁴; qui essa gira verso sinistra e conduce comodamente fino a *Velo*. A *Velo* essa si divide: conduce a sinistra attraverso *Bertoldi* e le rupi e rocce di *Chiusetta*³⁵, verso *Campo Silvano*³⁶, *La Bà*³⁷, verso *Parpareche*³⁸; a destra invece attraverso *Rezze*³⁹, *Croce*⁴⁰, lascia *Le Laste*⁴¹ sulla destra, verso gli alpeggi di *Grisi*⁴² e si unisce a *Parpareche* con la [via] prima nominata.

*Ai Fondi di Parpari*⁴³ si separa di nuovo e va a sinistra attraverso la *Betola*, nel *Vajo di Squaranto*⁴⁴ e poi attraverso *Baverna*⁴⁵, verso la *Podestaria*. Da *Betola* essa non è per nulla praticata, bensì continua in parte attraverso i cumuli di pietre e gli alpeggi; poiché viene utilizzata abitualmente solo dai pastori, ognuno di essi si serve a suo piacimento di un'altra via che gli risulti più comoda. [Ai *Fondi di Parpari*] essa va a destra a *Pertica*⁴⁶, passando per *Parpari*⁴⁷, *Grolle*⁴⁸, *Montagna di Malera*. Anche questo sentiero non è praticato, ognuno va infatti verso *Passo della Pertica* seguendo la via che gli sembra migliore.

Da *San Moro*⁴⁹ a *Velo* la via attraversa il *Pecoraro*⁵⁰ e il *Longo*⁵¹, poi verso *Via Verde*⁵², dove si unisce a quella da *San Vital*.

Su queste vie si può avanzare anche con animali da soma molto carichi.

Da *Velo* verso *Selva di Progno* la via passa attraverso la *Contrada alla Valle*⁵³, e gira a destra nei pressi di *Rezze* verso *Tese*⁵⁴. Fino a qui è comodissima, però da *Tese* fino a *Progno*⁵⁵ è in parte ripida, in parte sassosa, e riescono ad avanzare su di essa solo animali da soma poco carichi.

Da *Calavene*⁵⁶ verso *Passo della Pertica* la via prosegue sempre nella *Valle del Pro-*

nach *Bolca*, weiters zum *Wirthshause Finco*, dann *Roncari*, durch den Busch von *Borzan*, *Contrada Corbellari*, *Tebaldi*, nach der Kirche von *Campo Fontana*. Bis hierher geht er fort stets längst dem Bergrücken, und ist nicht steil, doch aber größtentheils sehr steinig.

Bei *Campo Fontana* theilt sich selber und geht links über *Contrada Furlani* unter dem *Monte Corno* nach *Giazza*.

Gerade geht selber über *Contrada Pagani*, *Monte Lobia*, *Scalette*, unter dem *Granmulon*, über *Basto di Fareselle*, auf *Cevola* und *Mollezze*, dann nach *Revolto* und *La Lora*.

Der erste dieser Weege ist ziemlich bequem und wird am meisten gebraucht, der zweite ist besonders bei der *Scaletta* schlecht und gefährlich, und dient nur den Hirten; und vorzüglich den nach *Tirol* gehenden und zurückkommenden Schwärzern.

Von *Chiampo* nach *Valdagno* geht der Weeg im *Thal des Chiampo* sehr bequem auf *St. Daniele*, *Mosolin*, *Proristi*, *St. Pietro*, *Sotto Riva*, nach *Crespador*, dann wendet man rechts in das *Thal Righello*; und der Weeg geht sehr steil bis *Zovo*; hin und wieder paßiert man Waßerrisse, welche den Weeg manchmal ganz verderben.

Von *Zovo* führt selber über *Contrada Franchi*, *Tomba*, *Fontana* nach *Valdagno*. Diese Streke, obschon sie nur hin und wieder etwas steil ist, ist durchgängig sehr steinig.

Von *Valdagno* nach *Recoaro* ist der Weeg zwar an mehreren Stellen steinig, doch überall zum Reiten bequem.

Der einzige Ort von Wichtigkeit ist *Valdagno*. Die Gegend um diesen Ort ist besonders abwärts fruchtbar, und selber wird im Sommer wegen dem Gebrauche der Wäßer von *Recoaro* häufig besucht.

Die übrigen Örter sind alle im Gebürge zerstreut und in *Contraden* abgetheilt, so daß man selten mehr als einige Häuser zusammen antrifft.

Die Bewohner dieser Örter nähren sich größtentheils von Viehzucht, Kohlenbrennen, dann von Transportirung der Waaren und Lebensbedürfnisse auf Maulthierien, und mit unter vom Schleichhandel, vorzüglich mit Tobak, Salz, Seide etc.

Bemerkungen über die Gebürge und Laage dieser Section, in Rücksicht militärischer Operationen

Die Offensiv operationen gegen den im Veronesischen stehenden Feind in Rücksicht auf den Terrain der Section, können meines Erachtens folgende sein.

gno, attraverso *Giazza*. In diversi punti è larga, in alcuni però è di nuovo stretta e sassosa; il tratto peggiore però è da *Giazza* fino a *Revolto*⁵⁷, comunque la si può percorrere ovunque con animali da soma molto carichi.

Da *Vestena*⁵⁸ a *Passo della Pertica* la via attraversa la *Contrada Lovati*⁵⁹, *Zovo*⁶⁰ verso *Bolca*, poi all'*Osteria Finco*⁶¹, poi *Roncari*⁶², attraverso il *Boschetto di Borzan*⁶³, *Contrada Corbellari*⁶⁴, *Tebaldi*⁶⁵, verso la *Chiesa di Campo Fontana*⁶⁶. Fino a qui prosegue sempre lungo la dorsale del monte e non è ripida, però è perlopiù molto sassosa.

Essa si divide nei pressi di *Campo Fontana*, e va a sinistra attraverso *Contrada Furlani*, sotto il *Monte Corno*⁶⁷, verso *Giazza*. [Oppure] essa va diritta attraverso *Contrada Pagani*⁶⁸, *Monte Lobia*, *Scalette*⁶⁹, sotto il *Granmulon*, attraverso *Basto di Fareselle*⁷⁰, sul *Cevola* e *Mollezze*⁷¹, poi verso *Revolto* e *La Lora*⁷².

La prima di queste vie è piuttosto comoda e viene utilizzata di più; la seconda è brutta e pericolosa, soprattutto nei pressi della *Scaletta* e serve solo ai pastori, e particolarmente ai contrabbandieri che vanno in *Tirol*⁷³ e tornano indietro.

Da *Chiampo* verso *Valdagno*⁷⁴ la via nella *Valle del Chiampo* va molto comodamente a *San Daniele*⁷⁵, *Mosolin*⁷⁶, *Proristi*, *San Pietro*⁷⁷, *Sotto Riva*⁷⁸, verso *Crespador*⁷⁹, poi gira a destra nella *Valle Righello*⁸⁰ e la via va molto ripidamente fino a *Zovo*, qua e là si attraversano delle fessure d'acqua che a volte deteriorano completamente la via.

Da *Zovo* essa conduce attraverso *Contrada Franchi*⁸¹, *Tomba*⁸², *Fontana*⁸³ verso *Valdagno*. Questo tratto, benché qua e là sia solo un po' ripido, è ovunque molto sassoso.

Da *Valdagno* per *Recoaro* la via e sì sassosa in parecchi punti, ma ovunque comoda da percorrere a cavallo.

L'unica località importante è *Valdagno*. La zona intorno a questa località è fertile – in particolar modo scendendo – ed essa è visitata spesso d'estate per usufruire delle acque di *Recoaro*.

Le restanti località sono tutte sparse nelle montagne e suddivise in *contrade*, cosicché raramente si incontra più di qualche casa insieme.

Gli abitanti di queste località in massima parte si sostentano con l'allevamento del bestiame, la produzione di carbone, poi con il trasporto su muli delle merci e del necessario per vivere; talvolta con il contrabbando, in particolare di tabacco, sale, seta, ecc.

48. *Monte Grolle*, Monte Grolla.

49. San Moro.

50. *Monte Pecoraro*, Monte Pegoraro.

51. *Monte Longo*.

52. Viaverde.

53. Valle.

54. *Le Tese*, Tezze.

55. *Selva di Progno*.

56. *Badia Calavena*, Badia Calavena.

57. *Rivolto osteria*, Albergo Rivolto.

58. *Vestena Nova*, Vestenanuova.

59. *Lovati*, Casa Lorati.

60. *Il Zovo*, Zovo.

61. *Finco*, il Finco.

62. i *Roncari*.

63. *Bosco di Borzan*.

64. *Corbellari*, Contrada Corbellari.

65. Contrada *Tebaldi*.

66. Campofontana.

67. Corno Barila.

68. *Pagani*.

69. *Le Scalette*.

70. *Fareselle*, Fraselle di sotto.

71. *Le Molezze*, le Molesse.

72. Passo di Lora.

73. *Grafchaft Tirol*, Contea del Tirolo, nel manoscritto «Tirol».

- 74. Valdagno.
- 75. San Daniele.
- 76. *Mossolin*, Mussolino.
- 77. *San Pietro in Mossolin*, San Pietro Mussolino.
- 78. Sottoriva.
- 79. Crespadore.
- 80. *Righello*, Righello.
- 81. Contrada Franchi.
- 82. Tomba di Castelvechio.
- 83. Fontana.
- 84. *Fiume Adige*, Fiume Adige.
- 85. Verona.
- 86. Vicenza.
- 87. Valfredda.
- 88. Ronchi.

I. Entweder hält selber bloß das rechte *Etschufer* besezt, und wir das linke, und haben das ganze Gebürge frei, und können es nach Willkür benützen.

II. Kann selber die *Etsch* passiert haben, und steht sowohl im *Etschthal*, als auf der Straße von *Verona* nach *Vicenza* und hat sich zugleich Meister von den in die *Val Freda*, *Bona* und *Ronchi* führenden Pässen gemacht.

III. Kann selber vielleicht auch wenn er die *Etsch* paßiert hätte seine Armee nur rechts, oder links von *Verona* gestellt, und dann nur die ersten Aufgänge des Gebürges besezt haben.

Im ersten Falle können im Gebürge nur gewöhnliche Truppenmärsche vorkommen, und diese nur auf den Weegen über *Revolto*, *Velo* und *St. Vital* oder *Campo Fontana* nach *Bolca* geschehen.

Im 2^{ten} Falle müßten bei einer offensif operation die feindlichen Posten an den Pässen, auf was immer für eine Art genommen werden. Selbe befinden sich alle außer der Section.

Sollte sich der Feind dann, wenn er diese Pässe verlohren gegen das immer niedriger werdende Gebürge herab ziehen, so scheint es mir nicht wahrscheinlich daß er sich irgendwo in dem Gebürge der Section aufs neue wird sezen können, da sich das Gebürge von oben herunter immer erweitert; stets mehrere Schluchten bekommt selber sich also entweder immer mehr ausdehnen und seine Verbindung und Kräfte verlieren würde, oder sich auf eine schmalere Fronte einschränken müßte, und daher von oben herab allen Umgehungen ausgesetzt wäre.

Höchstens könnte selber um seinen Rückzug zu deken; hin und wieder mit seiner Arriergarde front machen und hin und wieder sich sezen, doch kann er nirgends als der Pläne näher, auf dem niedrigen Gebürge sich sezen.

Im 3^{ten} Fall können ebenfalls nur Märsche und Nachtlager in diesem Gebürge vorkommen, da es von der Ebene zu weit entfernt ist. Daher glaube ich sicher urtheilen zu können daß bei einer offensif Operation, zwar sehr wichtige Märsche in einem Theile dieses Gebürges aber keine Gefechte von einiger Bedeutung vorkommen können.

Sollten wir aber gezwungen worden sein bloß vertheidigungsweise zu gehen; zum Beispiel wir wären durch eine verlohrene Schlacht, nach welcher der Feind in das *Etschthal* und gegen *Vicenza* vordringen wollte, gezwungen, das Gebürge zu vertheidigen, und unsere Stellung im *Etschthal* mit einer etwannigen auf der Straße von *Verona* nach *Vicenza*, durch einige Aufstellungen im Gebürge zu verbinden; in diesem Falle wäre wahrscheinlich die zwekmäßigste Aufstellung der ins Gebürge bestimmten Truppen an den Pässen selbst weil das Gebürge und folglich auch alle dahin führenden Wege sich concentriren, und die an vielen Stellen langen Strecken schroffer unwandelbarer Felsen, dem Feinde viele fisische Hindernisse in den Weeg legen, auch die

Osservazioni sulle montagne e sulla posizione di questa sezione, in relazione alle operazioni militari

In considerazione del terreno della sezione, le operazioni offensive contro il nemico che si trova nel Veronese, a mio avviso, possono essere le seguenti:

I. O egli tiene occupata solo la riva destra dell'*Adige*⁸⁴, e noi la sinistra, abbiamo via libera in tutte le montagne e possiamo usarle a nostro piacimento;

II. Egli può aver attraversato l'*Adige* e trovarsi sia nella *Valle dell'Adige*, sia sulla strada da *Verona*⁸⁵ a *Vicenza*⁸⁶ e si è contemporaneamente impadronito dei passi che conducono nella *Val Freda*⁸⁷, *Bona* e *Ronchi*⁸⁸;

III. Egli può forse – anche se avesse attraversato l'*Adige* – aver posizionato la sua armata solo a destra o a sinistra di *Verona*, e allora aver occupato le prime vie in salita delle montagne.

Nel primo caso, nelle montagne possono avvenire solo le consuete marce di truppe, e queste possono svolgersi solo sulle vie che attraversano *Revolto*, *Velo* e *San Vital* o *Campo Fontana*, verso *Bolca*.

Nel 2° caso, le postazioni nemiche sui passi dovrebbero essere prese in un qualche modo con un'operazione offensiva. Esse si trovano tutte al di fuori della sezione.

Se il nemico allora dovesse – una volta persi questi passi – scendere verso le montagne che diventano sempre più basse, non mi sembra probabile che egli si possa posizionare di nuovo in qualche punto nelle montagne della sezione, perché le montagne si allargano dall'alto al basso e presentano sempre più gole; egli quindi si allargherebbe sempre più e perderebbe collegamento e forze, o si dovrebbe limitare a un fronte più ristretto, essendo perciò esposto a tutti gli aggiramenti, dall'alto in basso.

Per coprire la sua ritirata egli potrebbe al massimo fare resistenza qua e là con la sua retroguardia e appostarsi di tanto in tanto; però non può appostarsi in nessun punto se non più vicino alle pianure, sulle montagne basse.

Nel 3° caso, anche su queste montagne possono avvenire solo marce e accampamenti notturni, poiché sono troppo lontane dalla pianura. Perciò penso di poter giudicare con sicurezza che con un'operazione offensiva possono avvenire sì marce molto importanti in una parte di queste montagne, ma nessuna battaglia degna di nota.

Dovessimo però essere costretti a muoverci solo per difenderci – fossimo per esempio costretti a difendere le montagne a causa di una battaglia perduta, dopo la quale il nemico volesse entrare nella *Valle dell'Adige* e verso *Vicenza* – e a collegare la nostra posizione nella valle dell'*Adige* con un'altra eventuale sulla strada da *Verona* a *Vicenza*, con alcuni appostamenti in montagna, in questo caso l'appostamento più adeguato delle truppe destinate alle montagne, sarebbe probabilmente sui passi stessi, perché le montagne – e di conseguenza anche tutte le vie che conducono lì – si concentrano

Truppen welche ohne dem nur sehr mühsam in diesem Gebürge verpflegt werden können, ihrer Verpflegung, die allein aus *Tirol* geschehen kann, näher gebracht werden.

Sollte hingegen die Armee nicht weiter als bis *Caldiero* zurück gehen und die Stellung auf der Straße mit dem rechten Flügel an *Cognola* nehmen, und daher die Verbindung mit dem *Etschthal* auf der kürzesten Linie nöthig sein, auch in diesem Falle die Stellung bei *Cavallo* und *Monte* noch besezt sein, so glaubte ich könnte man ein Corps von 4000 vor *Velo* mit dem rechten Flügel auf den *M. Stozze*, mit dem linken auf den *M. Longo* aufstellen, welche vorzüglich in so lange der Feind noch weit entfernt ist, ihm durch Besezung der Berge *Perchestal*, und *Porcara*, so wohl ihre wahre Stärke verhehlen, sondern ihn auch tauschen könnten, daß er glauben müßte eine viel stärkere Macht vor sich zu haben.

In dieser Stellung würde man auch folgende Vortheile haben.

Die Saumweege über die Bergrücken in die Ebene sind größtentheils sehr gut zum Reiten, und bleiben bis gegen *Ilasi* stets auf der Höhe, daher könnte man durch Cavallerie sehr weit vorpatrouillieren lassen.

Bergkuppen von *Perchestal*, bis *Stozze*, und von da bis *Pecoraro* und *Spiliche* sind kahl, und breit, man kann daher die Truppen, leicht von einem Punkt zum anderen bringen, und den leidenden Theil unterstützen. Die wenigen, aus den Schluchten von *Vallene*, *Corlaiti*, etc. führenden Fußsteige, könnten leicht unbrauchbar gemacht und, wo selbe der Feind auch benutzen wollte leicht vertheidiget werden. Auch ist es nicht wahrscheinlich daß selbe der Feind bei seinem Angriff viel nützen könnte, da er auf selben nur mühsam die Höhen erklettern kann und seine Hauptangriffe doch nur auf den 2 Hauptwegen machen kann.

Sollte der Feind diese Stellung, auf ihren rechten Flügel angreifen so wird er selbes wahrscheinlich nicht anders thun können, als er greift zu gleich die Stellung bei *Cavallo* und *Monte*, oder die von *Chiesa nova* an, da er sich anders ohnmöglich auf seiner linken Flanke bloßgeben kann, und sein Hauptaugenmerk dahin gerichtet sein muß das Gebürge bis *Podestaria* zu gewinnen. Könnte man alsdann in der besagten Stellung selbem nicht mehr Widerstand thun, und man wäre durch seine Überflügelung gehindert sich gegen *Revolto* oder *Podestaria* zurückzuziehen so müßte der Rückzug nach *Selva di Progno*, und von da über *Campo Fontana*, oder *St. Bortolomio* weiters geschehen.

Ich glaube dann; wenn man noch Kräfte hätte dem Feinde sich entgegen zu stellen, man müßte sich weder in erstbenannten Orten, noch bei *Bolca* aufhalten, sondern trachten sich zwischen *Altissimo* und *Castell vechio* zu stellen.

Eine Aufstellung bei *Bolca* oder *St. Bortolomio* scheint mir deßwegen nicht ihrem Endzwecke zu entsprechen, da die Weege von diesen Örtern gegen den Hauptgebürgs-

[li] e i lunghi tratti di rupi erte e impercorribili, pongono al nemico molti ostacoli fisici sulla sua strada, e anche le truppe, che in queste montagne possono comunque essere approvvigionate solo con molta fatica, vengono condotte più vicino al loro approvvigionamento che può avvenire solo dal *Tirol*.

Se l'armata invece non dovesse tornare più indietro di *Caldiero*⁸⁹, e prendere posizione a *Cognola*⁹⁰ con l'ala destra sulla strada – e perciò [dovesse] essere necessario il collegamento con la *Valle dell'Adige* sulla linea più breve e, anche in questo caso, essere ancora occupata la posizione presso *Cavallo*⁹¹ e *Monte*⁹² – crederei possibile appostare un corpo di 4.000 [uomini] davanti a *Velo*, con l'ala destra sul *Monte Stozze*⁹³ e con la sinistra sul *Monte Longo*. [Appostamento] che – in particolare, fintantoché il nemico è molto lontano – con l'occupazione dei monti *Perchestal*⁹⁴ e *Porcara*⁹⁵, riesca non solo a nascondergli la sua vera forza numerica, ma anche ad ingannarlo, in modo tale da fargli credere di avere davanti a sé una potenza ben più forte.

In questa posizione si avrebbero anche i seguenti vantaggi:

le mulattiere che passano per le dorsali dei monti e vanno nella pianura sono in massima parte adatte ad essere percorse da cavalli e rimangono sempre alla stessa altezza fino a *Ilasi*⁹⁶, perciò si potrebbe far precedere di molto la cavalleria a pattugliare;

le cime dei monti da *Perchestal*⁹⁷ fino a *Stozze*⁹⁸, e da lì fino a *Pecoraro*⁹⁹ e *Spiliche*¹⁰⁰, sono spoglie e larghe; si possono perciò condurre le truppe con facilità da un punto all'altro e soccorrere la parte offesa. I pochi sentieri da percorrere a piedi che escono dalle gole di *Vallene*¹⁰¹, *Corlaiti*¹⁰², ecc., si potrebbero facilmente rendere inutilizzabili e difendere agevolmente laddove anche il nemico li volesse utilizzare. Non è neanche probabile che il nemico li possa utilizzare molto durante un attacco, poiché può scalare solo con fatica le alture sugli stessi e compiere i suoi attacchi principali solo sulle 2 vie principali.

Se il nemico dovesse attaccare questa posizione sulla sua ala destra, esso non potrà probabilmente fare altro che attaccare contemporaneamente la posizione presso *Cavallo* e *Monte*, o quella di *Chiesa Nova*¹⁰³, poiché altrimenti è impossibile che possa lasciare scoperto il suo fianco sinistro, e la sua attenzione principale deve essere orientata a conquistare le montagne fino a *Podestaria*. Se nella posizione nominata non si potesse più opporre resistenza e la sua superiorità ci impedisse di ritirarci verso *Revolto* o *Podestaria*, la ritirata dovrebbe avvenire verso *Selva di Progno* e poi da lì attraverso *Campo Fontana* o *San Bortolomio*.

Credo poi che se si avessero ancora forze per porsi contro il nemico, non ci si dovrebbe fermare né nelle località prima nominate, né a *Bolca*, bensì mirare ad appostarsi fra *Altissimo*¹⁰⁴ e *Castell vechio*¹⁰⁵.

Un appostamento nei pressi di *Bolca* o *San Bortolomio* mi sembra non corrispon-

89. Caldiero.

90. Cognola ai Colli.

91. Cavallo, Cavallo.

92. Monte.

93. Monte Stoz.

94. Monte Perchestal, Perchestal.

95. Monte Porcara.

96. Ilasi.

97. Monte Perchestal.

98. Monte Stozze.

99. Monte Pecoraro.

100. Spilichi.

101. Vallene.

102. Corlaiti.

103. Chiesanova, Bosco Chiesanuova.

104. Altissimo.

105. Castelvechio.

rücken erst entweder das *Thal von Progno* oder jenes von *Chiampo* durchkreuzen, und auch diese Stellungen zu sehr isoliert, sich selbst überlassen sind, und durch die benannten Thäler sowohl von allen Stellungen auf dem Gebürge von *Chiesa nuova* als auch von der bei *Caldiero* und *Colognola* stehenden Armee zu weit entfernt sind.

Wollte der Feind diese Stellung vor *Velo* auf ihren linken Flügel angreifen, so wird er wahrscheinlich diesen Angriff in Verbindung mit einem auf die Armee bei *Caldiero* thun.

Hier müßte man sich vorzüglich vor Umgehungen durch das *Thal von Progno* und dann über *Uchesi* und *Comerlati*, dann über *Garzon di Drio*, und *Garzon* gegen *Velo* hüten.

Der Rückzug aus dieser Stellung geschähe dann über *Velo*, auf dem beschriebenen Weeg nach *Passo della Pertica*, oder *Podestaria*.

Diese beschriebene Stellung scheint mir die einzige zu sein, welche man in dieser Section vielleicht mit einigem Nutzen nehmen könnte; doch wenn man erwägt; daß selbe allein ohne Aufstellungen in dem Gebürge von *Chiesa nova*, gar nichts leisten kann, und selbst in Verbindung mit etwannigen Stellungen bei *St. Viola*, oder *St. Anna*, oder einem anderen für das *Etschthal* wichtigen Punkt, doch durch die steilen Schluchten, und Gebürge, nur mehr eine eingebildete als wahre Verbindung statt findet; überdieß auch diese Stellung von der bei *Colognola* stehenden Armee, ohne auf das Gebürge Rücksicht zu nehmen schon in grader Linie 2 1/2 Teutsche Meile entfernt ist, und die Armee durch diese Detachements eine Menge Truppen verliert; wenn man das alles erwägt, so sollte es fast scheinen lieber den größten Theil dieser Gebürgs Detachements bei Seite zu laßen, da selbe am Tage der Schlacht der Armee nichts, oder doch nur sehr wenig nützen, im Gegentheil aber durch Schwächung der Armee Schaden können. Ja ich glaube sogar daß der unsere Armee bei *Colognola* und *Caldiero* angreifende Feind, weder diese Gebürgsstellungen viel achten wird, da selbe von seinem linken Flügel viel weiter entfernt ist, als selbst er von *Caldiero* nach *Verona* oder *St. Michele*, wo er seine Übergänge über die *Etsch* hat.

Laagerplätze

Bei in dieser Section vorkommenden Märschen, kann man Truppen ohne auf Stellungen Rücksicht zu nehmen dergestalt laagern zwischen *Monte Malera* und *Grolle* auf den Alpen, wäre auch für 8 bis 10000 Mann Platz, doch da außer einigen Quellen, welche überdieß im hohen Sommer äußerst wenig Wasser geben, kein Trinkwasser vorhanden, so müßte man die Truppen vertheilen und einen Theil *ai Parpari*, *Parpareche*, und *M. Campo rotondo* aufstellen.

Bei den *Contraden* am *Mulvesa*, *Croce* und *Bruschi* könnte man 5 bis 6000 Mann In-

dere al suo scopo finale, perché le vie da queste località verso la dorsale principale delle montagne incrociano per prima cosa la *Valle di Progno*¹⁰⁶ o quella di *Chiampo*, e anche queste posizioni sono troppo isolate e lasciate a se stesse, e a causa delle valli nominate sono troppo lontane sia dalle posizioni sulle montagne di *Chiesa nuova*¹⁰⁷, sia dall'armata che si trova nei pressi di *Caldiero* e *Colognola*.

Se il nemico volesse attaccare questa posizione davanti a *Velo*, sull'ala sinistra, probabilmente farà questo attacco in collegamento a uno sull'armata presso *Caldiero*.

Qui ci si dovrebbe in particolare guardare da aggiramenti attraverso la *Valle di Progno* e poi attraverso *Uchesi*¹⁰⁸ e *Comerlati*¹⁰⁹, poi attraverso *Garzon di drio*¹¹⁰ e *Garzon*¹¹¹, verso *Velo*.

La ritirata da questa posizione avverrebbe poi attraverso *Velo*, sulla via descritta per *Passo della Pertica* o *Podestaria*.

Questa posizione descritta mi sembra essere l'unica che si possa prendere con una certa utilità in questa sezione. Se si considera però che essa da sola, senza appostamenti sulle montagne di *Chiesa nova*, non porta proprio a nulla e che – anche in collegamento a eventuali posizioni presso *Santa Viola*¹¹² o *Sant'Anna*¹¹³ o a un altro punto importante per la *Valle dell'Adige*, attraverso però le erte gole e le montagne – ha luogo più come un collegamento immaginato che reale; inoltre, [se si considera che] anche questa posizione dell'armata che si trova presso *Colognola*, senza tener conto delle montagne, dista già in linea diritta 2 miglia tedesche e 1/2, che l'armata con questi due distaccamenti perde moltissime truppe; se si considera tutto questo, sembrerebbe quasi preferibile lasciare da parte la maggior parte di questi distaccamenti di montagna, poiché essi, il giorno della battaglia, non possono essere di alcuna, o comunque di pochissima utilità all'armata, anzi potrebbero danneggiarla indebolendola. Sì, credo persino che il nemico che attacchi la nostra armata presso *Colognola* e *Caldiero* non considererà molto nemmeno le nostre posizioni sulle montagne, poiché esse sono molto più lontane dalla sua ala sinistra di quanto lo sia lui stesso da *Caldiero* a *Verona* o *San Michele*¹¹⁴, dove ha i suoi punti di passaggio dell'*Adige*.

Accampamenti

Durante le marce che avvengono in questa sezione, senza tener conto delle posizioni, si possono accampare truppe fra *Monte Malera* e [Monte] *Grolle* sugli alpeggi. Ci sarebbe posto anche per 8.000 fino a 10.000 uomini, ma poiché non c'è acqua potabile – ad eccezione di alcune fonti che, oltretutto, in estate inoltrata danno pochissima acqua – si dovrebbero dividere le truppe e appostarne una parte *Ai Parpari*¹¹⁵, *Parpareche* e *Monte Campo Rotondo*¹¹⁶.

Nelle *contrade* al *Mulvesa*¹¹⁷, *Croce*¹¹⁸ e *Bruschi*¹¹⁹, si potrebbero accampare da 5 a

106. Vale del Progno.

107. Chiesanova.

108. Uchesi.

109. Comerlati.

110. Garzon de drio, Garzon di sotto.

111. Garzon di sopra.

112. Monte Santa Viola.

113. Sant'Anna.

114. San Michele Extra.

115. Li Parpari.

116. Camporotondo, Campo Rotondo.

117. Mulvesa, Mulbese.

118. Croce.

119. Contrada Bruschi.

fanterie laagern, selbe hätten Waßer im Bach von *Mulvesa*, und aus den Quellen unter *Burga di Velo*.

Zwischen *Sgarzun* und *M. Stozze*, wäre ein Laager Plaz für 6000 Mann Infanterie, und zur Noth Waßer in *Velo*, und im Bache bei *Salaorno*.

Auf dem Bergrücken von *St. Vital* und jenem von *M. Pecoraro* könnte man bei gutem Wetter überall laagern, bei Regenwetter aber wäre es äußerst beschwerlich. Der Grund aller dieser Berge ist Steinschotter mit Mergelerde vermischt, und bei Regenwetter so weich daß man bis an die Knöcheln einsinkt.

Bei *Campo Fontana* wäre Plaz für 10000 Mann Infanterie, aber der Waßermangel tritt ebenfalls ein.

Zwischen *Bolca* und *St. Bortolomio*, kann man Truppen ebenfalls auf verschiedenen Höhen laagern.

Zwischen den *Contraden Campo nogara* und *Ventifoghi* gegen *Vestena* ist hinlänglich Waßer für Infanterie, doch müßten die Truppen sehr zerstreut werden.

Auf dem Bergrücken unter *Monte Marana* bis *M. Falto*, können Truppen fast überall laagern, doch wären die besten Plätze bei *Castellvechio* für 5000, und bei *Cerealto* für 5000 Mann Infanterie.

Laager Plätze für Cavallerie, sind des Waßers wegen nur in den Hauptthälern.

Im *Thal des Progno* könnte man nirgends ein förmliches Cavallerie laager machen, sondern man müßte sich längst dem Weege hin und wieder zerstreuen.

Im *Thal des Chiampo* kann Cavallerie auf den Wiesen vor *Crespador*, und *St. Pietro in Mosolin* laagern.

Eben so könnte man Cavallerie zwischen *St. Chierico* und *Valdagno* längst dem *Agno* zerstreut in kleineren Abtheilungen laagern machen.

Für Cantonirungen aber sind die Gebürgsorten gar nicht anwendbar, noch weniger aber für Winterquartiere. Sie sind erstens zu zerstreut, und dann, wäre die Verpflegung der Truppen im Winter, der größtentheils unweegbahnen Saumweege wegen wohnicht ohnmöglich, doch äußerst beschwerlich, überdieß fände man in diesen Örtern, deren Einwohner in größter Armuth nur mühsam ihre Bedürfnisse aus der Ebene hollen, gar keine Lebensmittel für die Truppen.

Habermann
Hauptm.
Im GQMStaab.

6.000 uomini di fanteria, essi avrebbero acqua nel ruscello di *Mulvesa* e dalle sorgenti sotto *Burga di Velo*.

Fra *Sgarzun*¹²⁰ e il *Monte Stozze*, ci sarebbe un accampamento per 6.000 uomini della fanteria e, se necessario, acqua a *Velo* e nel ruscello presso *Salaorno*¹²¹.

Se ci fosse bel tempo ci si potrebbe accampare ovunque sulla dorsale dei monti di *San Vital* e quella di *Monte Pecoraro*; se ci fosse pioggia però sarebbe estremamente difficoltoso.

Il fondo di tutti questi monti è composto di pietrisco mescolato a terra marnosa e, in caso di pioggia, è così molle che si sprofonda fino ai malleoli.

Presso *Campo Fontana* ci sarebbe posto per 10.000 uomini della fanteria, ma anche qui c'è carenza d'acqua.

Anche fra *Bolca* e *San Bortolomio* si possono accampare truppe su diverse alture.

Fra le *contrade Campo nogara*¹²² e *Ventifoghi*¹²³, verso *Vestena* c'è acqua sufficiente per la fanteria, ma le truppe dovrebbero essere molto sparpagliate.

Sulla dorsale del monte sotto *Monte Marana*, fino a *Monte Falto*, le truppe possono accamparsi quasi ovunque, ma gli accampamenti migliori sarebbero presso *Castellvechio* per 5.000 [uomini] e presso *Cerealto*¹²⁴ per 5.000 uomini della fanteria.

A causa dell'acqua gli accampamenti per la cavalleria si trovano solo nelle valli principali.

Nella *Valle del Progno* non si potrebbe fare in nessun luogo un vero e proprio accampamento per la cavalleria; si dovrebbe invece sparpagliarsi qua e là lungo la via.

Nella *Valle del Chiampo* la cavalleria può accamparsi sui prati davanti a *Crespador* e *San Pietro in Mosolin*.

Allo stesso modo si potrebbe far accampare la cavalleria fra *San Chierico*¹²⁵ e *Valdagno*, lungo l'*Agno*, sparpagliata in ripartizioni più piccole.

Le località di montagna non sono però assolutamente utilizzabili per cantonamenti, però ancor meno per quartieri invernali. In primo luogo sono troppo sparse, e poi in inverno l'approvvigionamento delle truppe sarebbe, se non impossibile, estremamente difficoltoso, a causa delle mulattiere per massima parte impraticabili. Inoltre, in queste località – i cui abitanti vivono in estrema povertà e si procurano solo con grande fatica il fabbisogno dalla pianura – non si troverebbero viveri per le truppe.

Habermann
capitano nello Stato Maggiore

120. Gardun.

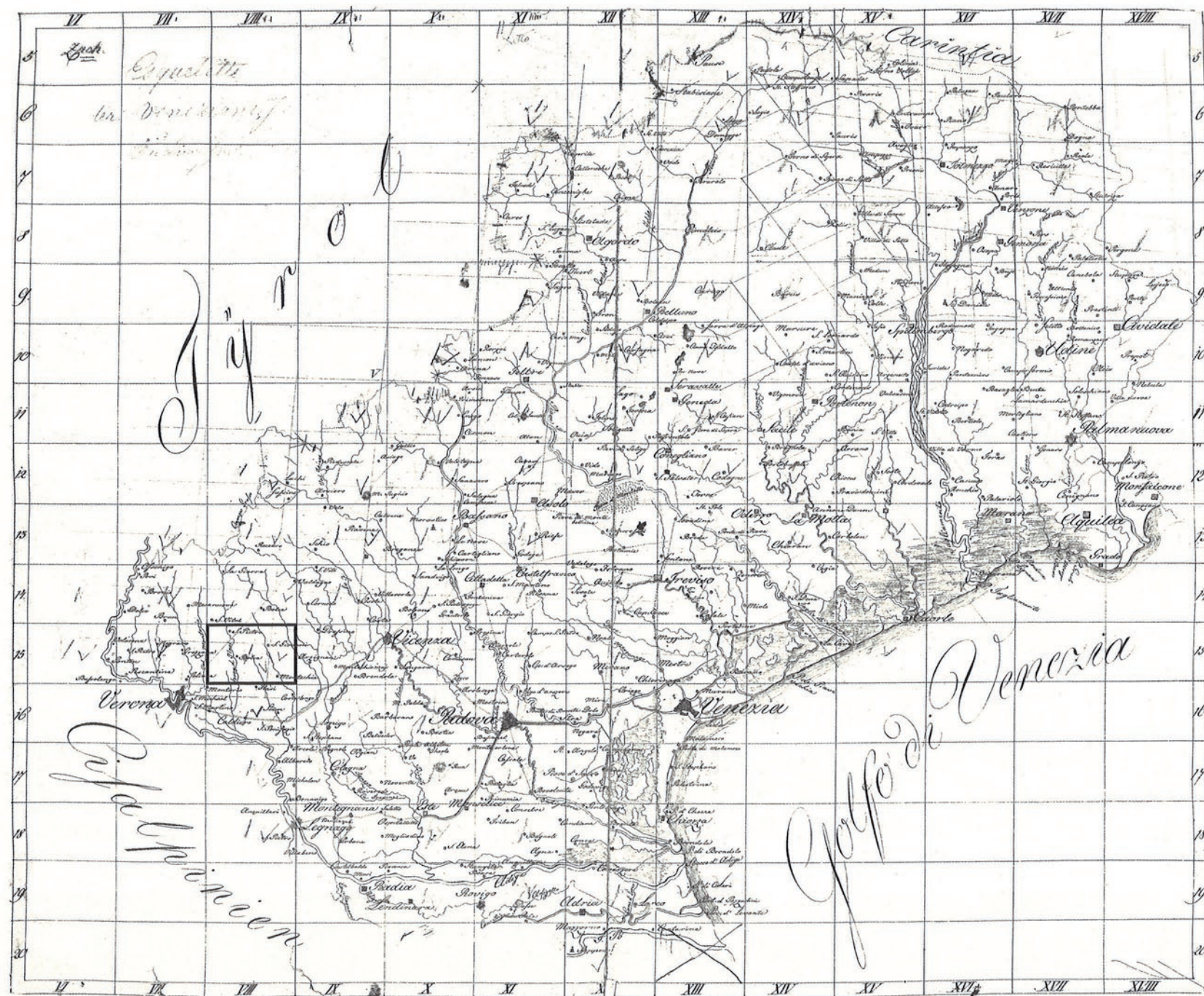
121. Salaorno.

122. Camponogaro.

123. *Ventifogi*, Casa Mettifoghi.

124. Cerealto.

125. San Quirico.



[Tregnago]
Sezione/Section
VIII.15
 primo tenente/
 Oberleutnant
 Ludwig Geppert

Ducato di Venezia
 Descrizione militare
 Sulle località contenute
 nella sezione, la loro
 quantità di case,
 popolazione, poi ciò che
 esse possono comprendere
 in acquartieramento e le
 distanze delle località.

Herzogthum Venedig
 Militaerische
 Beschreibung
 Ueber die in der Section
 enthaltenen Ortschaften,
 deren Stärke an Häusern,
 Population, dann was
 selbe an Bequartierung
 fassen können, und die
 Entfernung der Oerter.

NAMEN NOMI				ENTFERNUNG DISTANZA					POPULATION STAND STATO DELLA POPOLAZIONE				ANZAHL NUMERO		KÖNNEN BEQUARTIERT WERDEN POSSONO ESSERE ACQUARTIERATI				ANMERKUNG ANNOTAZIONE
DER ENTHALTENEN ORTSCHAFTEN DELLE LOCALITÀ CONTENUTE	HÄUSER CASE	DER DAZU GEHÖRIGEN GEMEINDEN, SCHLOSSER UND CASINEN DEI CASTELLI, DELLE CASETTE E DELLE COMUNITÀ AD ESSE APPARTENENTI	HÄUSER CASE	DES NÄCHSTLIEGENDEN ORTS DELLA LOCALITÀ PIÙ VICINA	STUNDEN ORE	DER NÄCHSTEN STADT DELLA CITTÀ PIÙ VICINA			GEISTLICHE RELIGIOSI	ADELICHE NOBILI	BEAMTE UND HONOR. FUNZIONARI E NOTABILI	UIBRIGE POPULATION POPOLAZIONE RIMANENTE	DES ZUGVIEHS DEL BESTIAME DA TIRO	DER TRAGTHIERE DEGLI ANIMALI DA SOMA	IN WINTER QUARTIER NEL QUARTIERE INVERNALE		IN CANTONIRUNG IN CANTONAMENTO		
						VERONA	VICENZA	ARZIGNANO							MANN UOMINI	PFERD CAVALLI	MANN UOMINI	PFERD CAVALLI	
				VON DA		AUF A	STUNDEN ORE												
Tregnago	165	Corno S. Valentin Pernigo Saline Tavernole Scorignan Finetti	7 9 18 11 5 7	Illasi	3/4	5	9		7			1440	13	41			100	Die Population ist mit Inbegriff der dazu gehörigen Gemeinden angetragen. La popolazione include le comunità appartenenti.	
Marcenigo	19			Tregnago	1/4	5	9		2			135	5	7				Findet keine Einquartierung statt weil diese Ortschaften schon entlegen, klein, schlecht und gänzlich zerstreut.	
Cogolo	33	Tessari	9	Tregnago	1/2	5 1/2	9 1/2		3			496	8	11				Non ha luogo alcun acquartieramento perché queste località sono fuori mano, piccole, pessime e interamente sparse.	
Badia Calavena	31	Contra Pergeri Cremeralli Negoti Perticari Dogoli Ca Vanzetti Polarti S. Pietro Cosari Nicoloi S. Rocco di Piegara	3 2 1 1 2 1 3 1 3 5 7	Tregnago	1	6	10		4			326	11	21					
Cancello	29	La Fratta S. Vito Caio	2 1 4	Trezzollan	1/4	2	9		2			190	14	9					
Moruri		Contra Magnan La Costa Alla Valle	5 2 1	Cancello	1/2	2	9		1			380	9	20					
Trezzollan	27	La Costa Pizzan Palazzo Rudolphi	2 3 1	Cancello	1/2	2	9		2			190	4	11					
Castagne	25	Pian di Castagne Verzero Belvedere Montenigo Montealto Postuman	1 1 2 1 2 4	Mezzane di sotto	1/2	2	9 1/2		2			436	12	17					
Mezzane di sopra	15			Mezzane di sotto	1/4	3	9		1			180	7	10					
Mezzane di sotto	69	Casa di Quala Lionzi Villa Reggio Lion	2 1 1 2 3	Marcelise	1/2	3	8 1/2		3			478	38	17					
Marcelise	175			Mezzane di sotto	3/4	2	9	4	3			924	35	21			150		
Illasi	322	Contra Chao Villa S. Felice S. Monte Castello Ca' Casperin Zorse	3 2 4 1 1 3	Cellore Cazzan Caldiero Cognola Tregnago	1/4 1/2 1 3/4 3/4	3	8	5	12			1573	111	14			250		
Cellore	74	Contra Rang Ca' Lora	4 1	Illasi	1/4	3 1/2	8	5	3			539	10	15					

NAMEN NOMI				ENTFERNUNG DISTANZA					POPULATION STAND STATO DELLA POPOLAZIONE				ANZAHL NUMERO		KÖNNEN BEQUARTIERT WERDEN POSSONO ESSERE ACQUARTIERATI				ANMERKUNG ANNOTAZIONE
DER ENTHALTENEN ORTSCHAFTEN DELLE LOCALITÀ CONTENUTE	HÄUSER CASE	DER DAZU GEHÖRIGEN GEMEINDEN, SCHLÖSSER UND CASINEN DEI CASTELLI, DELLE CASETTE E DELLE COMUNITÀ AD ESSE APPARTENENTI	HÄUSER CASE	DES NÄCHSTLIEGENDEN ORTS DELLA LOCALITÀ PIÙ VICINA	STUNDEN ORE	DER NÄCHSTEN STADT DELLA CITTÀ PIÙ VICINA			GEISTLICHE RELIGIOSI	ADELICHE NOBILI	BEAMTE UND HONOR. FUNZIONARI E NOTABILI	UIBRIGE POPULATION POPOLAZIONE RIMANENTE	DES ZUGVIEHS DEL BESTIAME DA TIRO	DER TRAGTHIERE DEGLI ANIMALI DA SOMA	IN WINTER QUARTIER NEL QUARTIERE INVERNALE		IN CANTONIRUNG IN CANTONAMENTO		
						VERONA	VICENZA	ARZIGNANO							MANN UOMINI	PFERD CAVALLI	MANN UOMINI	PFERD CAVALLI	
VON DA				AUF A		STUNDEN ORE													
Cazzan	296	Contra Campian Marsili Soraigo Zino La Brà St. Pietro Bisotto	17 2 1 1 2 1 1 2	Suabe Montecchia Illasi	1 1 1/2 1/2		3 1/2	7 1/2	4 1/2	4			1534	53	22				
Vestena Vechia	55	Borilli Montenari Pa natti Martini	1 2 1 3	Vestena nova	1/4		7	10	5	1			350	7	6				
Vestena Nova	150	Panati Ruzzi Ferari Santi	1 2 2 3	S. Giovan Vestena Vechia	1 1/2 1/4		7 1/4	10	5	3			640	11	13				
Castel Vero	45	Racani Degiavechia Dietà Menotti La Segna Ca' Vanzi	3 2 2 2 3 1	S. Giovan Vestena Vechia	2 1/2 3/4		6 1/2	11	6	2			256	7	10				
Montecchia	270	Contra Carbuini Fasaini Laueri Biondari Buriti Fanfarini La Veniga Corgnian Andriani Doloti Cropsi I Marchi Megian Pasquaro Ca' Schiopo	2 2 1 3 2 2 1 1 2 3 2 5 7 4 1	S. Giovan Monte Forte Cazzan	1 1 1/2 1 1/2		6	6	2	8			1300	25	15			150	
Brenton	15			Roncà	1		6 1/2	5	1	1			80	5	7				
Roncà	285	Contra Bruni Dani Montini Mantuani Cola Danesi Mori Danesi Duigi Fachini Roti Zuchi Dadici La Costa Viola C[ontra] S. Maria Capitello Gardelin	2 1 1 2 2 1 3 2 4 2 3 2 2 3 4 3 3	Montecchia Montebello	1 1/2 2		7	5	1 1/2	5			1743	62	54				

NAMEN NOMI				ENTFERNUNG DISTANZA				POPULATION STAND STATO DELLA POPOLAZIONE				ANZAHL NUMERO		KÖNNEN BEQUARTIERT WERDEN POSSONO ESSERE ACQUARTIERATI				ANMERKUNG ANNOTAZIONE	
DER ENTHALTENEN ORTSCHAFTEN DELLE LOCALITÀ CONTENUTE	HÄUSER CASE	DER DAZU GEHÖRIGEN GEMEINDEN, SCHLÖSSER UND CASINEN DEI CASTELLI, DELLE CASETTE E DELLE COMUNITÀ AD ESSE APPARTENENTI	HÄUSER CASE	DES NÄCHSTLIEGENDEN ORTS DELLA LOCALITÀ PIÙ VICINA	STUNDEN ORE	DER NÄCHSTEN STADT DELLA CITTÀ PIÙ VICINA			GEISTLICHE RELIGIOSI	ADELICHE NOBILI	BEAMTE UND HONOR. FUNZIONARI E NOTABILI	UIBRIGE POPULATION POPOLAZIONE RIMANENTE	DES ZUGVIEHS DEL BESTIAME DA TIRO	DER TRAGTHIERE DEGLI ANIMALI DA SOMA	IN WINTER QUARTIER NEL QUARTIERE INVERNALE		IN CANTONIRUNG IN CANTONAMENTO		
						VERONA	VICENZA	ARZIGNANO							MANN UOMINI	PFERD CAVALLI	MANN UOMINI		PFERD CAVALLI
VON DA				AUF A		STUNDEN ORE													
S. Giovan Illarione	505	Catignan	5	Chiampo Montecchia	2 1	5 1/2	7	2 1/2	8		2	2630	106	100					
		Contra Mazza	1																
		Bellocca	2																
		Conventi	1																
		Cavazza	2																
		Marcazan	5																
		Beltrami	3																
		Bultrini	2																
		Sabatori	7																
		Vandini	2																
		Gamberetti	9																
		Ca' Balzi	3																
		Contra Menegoti	2																
		Manaseri	4																
		Rosseti	2																
		Lore	13																
		Cerina	10																
		Scondularo	2																
		S. Zen	1																
		Barazoli	2																
		Mela	2																
		Rampi	2																
		Backe	3																
		Lovadini	2																
		Panaroti	1																
		Soprari	1																
		Casto	2																
		Maestran	4																
Chiampo	518	S. Biasio	5	S. Pietro Mosolin	1	7	5	1	17			2696	505	12			200		
		Martini	3																
		Marcegaia	4																
		Grisi	4																
		Faiana	1																
		Pilota	2																
		Carpenea	3																
		Virdughi	2																
		Frasonari	3																
		Portinari	4																
		Crosari	5																
		Tonini	2																
		Marchetti	3																
		Capitel di Girola	2																
Nogarole		Leonardi	130	Chiampo	3/4	7 1/2	5	1 1/2	4			650	17	11					
		Benetta																	

In dieser Section befinden sich fünf Hauptthäler, nemlich jenes von *Mezzane di sotto*, das *Val d'Illasi*, *Val Tromegna* oder von *Cazzan*, *Val di San Giovan Illarione*, und das *Val di Chiampo*.

Land oder Hauptwege

Aus dem Marktflecken *Illasi* laufen zwey Hauptwege aus.

1^{ens} Jener nach *Verona*

2^{ens} Nach *Tregnago* und von da weiters in das *Campo fontana*.

Ersterer ist ein 7-8 Schritt breiter Landweg, bis einige 100 Schritt vor *San Giacomo* ohne Gräben, bis zu eben diesem Dorf, steinigt, in übler Witterung etwas schlecht, kann aber mit wenig Unkosten hergestellt werden. Von *San Giacomo* vereint er sich mit der *Chaussée* so von *Vicenza* nach *Verona* führt, wie nach der Beschreibung von der Section N. VIII.16 zu ersehen seyn wird.

Dieser gedachte Weg ist der einzige worauf Geschütz gegen *Illasi* geführt werden kann, nemlich im Fall wenn der rechte Flügel der Armée allda das Appui hätte.

Der zweite ist ein 6-7 Schritt breiter fahrbarer Landweg mit einem auf beiden Seiten bis *Tregnago* unbedeutenden Graben, übrigens sehr steinigt, Von *Tregnago* ist solcher ohne Gräben läuft theils bald im *Progno d'Illasi*, theils hart neben selben über *Cogolo*, von *Tregnago* bis *Badia Calavena* ist solcher nur für die Karren fahrbar; der Landmann bedient sich schon der Tragthiere allda, um in das Thal von *Campo Fontana* zu gehen.

In der Section N. [VIII.16] zu ersehen

Nebenwege deren sind folgende

1^{ens} Nach *Caldiero*

2^{en} Nach *Colognola*

3^{en} Nach *Cazzan*

Ersterer führt in der Ebene nach *Caldiero*, wo *Colognola* links seitwärts liegen bleibt. Aus der Section N. VIII.16 zu ersehen.

Der zweite geht auf dem Bergrucken nach *Colognola*, aus der Section N. VIII.16 zu ersehen.

Dieser ist der Weg der von *Castel Illasi* in die rechte Flanke der Position führt.

Der 3^{te} führt über *S. Monte*, *S. Felice* nach *Cazzan*, zu Gebirgskarren anwendbar. Von *S. Felice* geht ein Reitweg rechts auf der halben Berglehne nach *Cazzan* und ein anderer auf dem Bergrucken gegen *Castel Illasi* und folglich ebenmäßig in die rechte Flank der Position. Zum *Castel Illasi* führt ein dritter von *Casa Pompei* hinauf der ebenmäßig für Karren fahrbar, und mit geringer Mühe für Kannonen hergestellt werden kann.

In questa sezione si trovano cinque valli principali, ossia quella di *Mezzane di sotto*, la *Val d'Illasi*, *Val Tromegna* o di *Cazzan*, *Val di San Giovan Illarione* e la *Val di Chiampo*.

Vie maestre o principali

Da *Illasi*¹, grosso borgo con diritto di mercato, partono due vie principali: la 1^a quella verso *Verona*²; la 2^a verso *Tregnago*³ e da lì oltre nel *Campo Fontana*⁴.

La prima è una via maestra ampia 7-8 passi, fino a circa 100 passi prima di *San Giacomo*⁵, sino a questo villaggio senza fossati, sassosa e veramente pessima in caso di maltempo, ma può essere sistemata con poche spese. Da *San Giacomo* essa si unisce con la *chaussée* che conduce da *Vicenza*⁶ verso *Verona*, come si può desumere in base alla descrizione della sezione n. VIII.16.

Questa via menzionata è l'unica su cui si può portare l'artiglieria in direzione *Illasi*, ossia nel caso in cui l'ala destra dell'armata abbia lì l'appoggio.

La seconda è una via maestra transitabile, ampia 6-7 passi, con un fossato insignificante su entrambi i lati fino a *Tregnago*; per il resto molto sassosa. Da *Tregnago* tale via è senza fossati; corre in parte subito verso *Progno d'Illasi*⁷, in parte molto vicino alla stessa attraverso *Cogolo*⁸. Da *Tregnago* fino a *Badia Calavena*⁹ tale [via] è percorribile solo da carri piccoli. I contadini si servono solo degli animali da soma per giungere nella *Valle di Campo Fontana*. Nella sezione n. [VIII.16] si possono riconoscere le vie secondarie che sono le seguenti:

la 1^a verso *Caldiero*¹⁰;

la 2^a verso *Colognola*¹¹;

la 3^a verso *Cazzan*¹².

La prima conduce in pianura in direzione *Caldiero*, dove *Colognola* rimane lateralmente a sinistra. Si può riconoscere dalla sezione n. VIII.16.

La seconda procede verso la dorsale in direzione *Colognola*; si può riconoscere dalla sezione n. VIII.16. Questa è la via che conduce da *Castel Illasi*¹³ verso il fianco destro della posizione.

La 3^a conduce attraverso *San Monte*¹⁴, *San Felice*¹⁵, verso *Cazzan*, percorribile con carri di montagna. Da *San Felice* una via equestre procede a destra in mezzo al pendio montuoso, in direzione *Cazzan*, e un'altra sulla dorsale montuosa in direzione *Castel Illasi* e di conseguenza anche verso il fianco destro della posizione. Una 3^a via sale verso *Castel Illasi* da *Casa Pompei*¹⁶, che è anch'essa percorribile da carri piccoli e che può essere sistemata con pochi sforzi per i cannoni.

A *San Felice* si riuniscono sette vie: due da *Illasi*, il sentiero pedonale da *Castello d'Illasi*, la via equestre che sale su a destra da *Cazzan*, l'altra via da *Cazzan* percor-

I toponimi di questa sezione sono stati collazionati con le tavolette 1:25.000 dell'IGM agg. 1943 (*Valdagno* 49 I NO; *Chiampo* 49 I SO; *Soave* 49 II NO; *Colognola ai Colli* 49 III NE; *Verona* 49 III NO; *Tregnago* 49 IV SE; *Selva di Progno* 49 IV NE; *Bosco Chiesanuova* 49 IV NO; *Grezzana* 49 IV SO).

1. Illasi.
2. Verona.
3. Tregnago.
4. Campofontana.
5. Sankt Giacomo, San Giacomo.
6. Vicenza.
7. Torrente d'Illasi.
8. Cogolo.
9. Badia Calavena.
10. Caldiero.
11. Colognola ai Colli.
12. Cazzano di Tramigna.
13. Castello, Castello d'Illasi.
14. Contra S[anto] Monte, Santo Monte.
15. Castel San Felice.
16. Pal[azzo] Pompei, Villa Pompei.

17. Monte Gardon.
18. Bolca.
19. *Tromegna Fiume*,
Torrente Tramigna.
20. *Soave*, Soave.
21. Cèllore.
22. Arano.
23. *San Felice*.
24. Capovilla.
25. Gusperino.
26. Croce di Guala.
27. *Mezzane di Sotto*,
Mezzane di sotto.
28. *Castelde*, I Castelde.
29. Lavagno.
30. Villa.
31. Postuman.
32. *Alla Valle*, Valle.
33. Castagnè.
34. *Caio*, Caio.
35. Cappella San Vito.
36. Forte Monte
Castelletto.
37. *San Rocco di Piegara*,
San Rocco di Piegara.
38. la Costa.
39. Moruri.
40. Magrano.
41. Pian di Castagne.
42. *Trezzollan*,
Trezzolano.
43. Cancellò.
44. Marcellise.
45. Verzen.

Zu *San Felice* vereinigen sich sieben Wege, zwey von *Illasi*, der Fußsteig vom *Castello d'Illasi*, der Reitweg der rechts herauf von *Cazzan* kommt, der andere mit Karren fahrbare Weg von *Cazzan*, ein Reitweg und Fußsteig, die von dem Bergrucken *Monte Garzon* zuführen.

Auf diesem Bergrucken vom *Monte Garzon* führt dieser Reitweg stets fort, und in der obern Section [VIII.14] nach *Bolca*, etc.

Von *Cazzan* führt ein Weg für Karren hart am *Tromegna Fluß* gegen *Soabe*, dieser ist meistens vom weichen Boden, und schlecht.

Vom Dorf *Cellore* führt ein Weg über *Contra Rang*, nach *Contra S. Monte*, gegen *Contra S. Felice* und ein anderer Reitweg auf *Monte Garzon* welcher sich auf Bergrucken mit jenem so von *Illasi* kommt vereinigt.

Ein Gebirgsweg, nur für Reiter und Fußgänger anwendbar ist jener so von *Illasi* über *Chaò Villa d'Illasi* in der Ebene fort bis *Casa Casperin*, dann bei *Croce di Quala* links hinunter auf *Mezzane di sotto* führt. Auf eben dieses Dorf kommt ein anderer von *Tregnago*, bei *Casa Castelde* vorbei und auf dem Bergrucken bis *Croce di Quala* läuft, auch bequem zum Reiten.

Von *Mezzane di sotto* führt ein Weg für Karren im Thal fort gegen *Lavagno* auf die *Chaussée* in Section N. VIII.16. Dieser Weg führt hinauf zu bis *Villa* im Thal, dann aufwärts nach *Postuman* nach *Contrà Valle*, zur Noth reitbar.

Ein anderer Gebirgsweg ist jener von *Mezzane di sotto* nach *Castagne*, Von da theilt er sich, einer links auf den Bergrucken fort über *Contra Caio*, der Kapelle *San Vito*, unter *Castelletto Moruri* vorbei nach *San Rocco* von da in die Section N. [VIII.14].

Der andere so von *Castagne* rechts bleibt auf der Hälfte des Bergs, über *La Costa* nach dem Dorf *Moruri*, von da theilt sich solcher einer nach der *Contra Magran*, die andere zwey führen auf dem Bergrucken hinauf und vereinigen sich mit solchem der nach *S. Rocco di Piegara* führt. Von *Castagne* führt ein Weg zum reiten stets auf dem Bergrucken in die Section N. VIII.16 nach dem Dorf *Lavagno*. Auf dem Weg der nach *Moruri* führt, sind andere 3 Wege.

1^{te} Jener der nach *Pian di Castagne*,

2^{te} nach *Trezzolan* und der

3^{te} nach *Cancellò*, dieses sind Wege im Nothfall auch zu reiten.

Von *Pian di Castagne* theilen sich 3 Wege, einer nach dem Dorf *Marcelise* über *Verzero*, ein anderer auf dem Rucken über *Montealto* in die Section N. VIII.16 und der 3^{te} über *Montenigo* nach *Montorio*. Ein 4^{ter} von *Pian di Castagne* gegen *Trezzolan* etwas vorwärts führet ein nebenweg in die Section N. [VII.15] nach *Pigozzo*.

Von *Mezzane di sotto* führt ein Reitweg bei *Casa Zemperarin* vorbei, nach *Mezzane di sopra*, von da theilt sich ein Weg nach *Croce di Quala*; und ein anderer bleibt auf

ribile con carri piccoli, una via equestre, e un sentiero pedonale, che provengono dalla dorsale del *Monte Garzon*¹⁷.

Su questa dorsale del *Monte Garzon* prosegue sempre questa via equestre e nella sezione di sopra [VIII.14] verso *Bolca*¹⁸, ecc.

Da *Cazzan* una via per carri piccoli conduce vicinissima al *Fiume Tromegna*¹⁹, verso *Soabe*²⁰; questa è perlopiù dal fondo molle e pessimo. Dal villaggio *Cellore*²¹ una via conduce attraverso *Contra Rang*²² in direzione *Contra San Monte*, verso *Contra San Felice*²³ e un'altra via equestre sul *Monte Garzon*, che si riunisce sulla dorsale con quella che proviene da *Illasi*.

Una via di montagna, utilizzabile solo dalla cavalleria e dalla fanteria è quella che porta da *Illasi* attraverso *Chaò Villa d'Illasi*²⁴ nella pianura. Prosegue fino a *Casa Casperin*²⁵, poi presso *Croce di Quala*²⁶, a sinistra, scende verso *Mezzane di sotto*²⁷. Proprio presso questo villaggio giunge un'altra [via] da *Tregnago*; essa corre davanti *Casa Castelde*²⁸ e sulla dorsale montuosa fino a *Croce di Quala*; inoltre è comoda da percorrere a cavallo.

Da *Mezzane di sotto* una via per carri piccoli prosegue nella valle verso *Lavagno*²⁹, sulla *chaussée* nella sezione n. VIII.16. Questa via sale fino a *Villa*³⁰, nella valle, poi in su verso *Postuman*³¹, verso *Contrà Valle*³² e in caso di necessità [è] percorribile a cavallo. Un'altra via di montagna è quella da *Mezzane di sotto* verso *Castagne*³³. Da lì si divide: una a sinistra sulla dorsale montuosa prosegue attraverso *Contra Caio*³⁴, la *Cappella San Vito*³⁵, sotto *Castelletto Moruri*³⁶, verso *San Rocco*³⁷, e da lì nella sezione n. [VIII.14]. L'altra che da *Castagne* rimane sulla destra, [procede] in mezzo al monte attraverso *La Costa*³⁸, in direzione del villaggio *Moruri*³⁹. Da lì tale [via] si divide: una verso la *Contra Magran*⁴⁰, le altre due salgono sulla dorsale montuosa e si uniscono con quella che conduce verso *San Rocco di Piegara*. Da *Castagne* una via percorribile a cavallo conduce sempre sulla dorsale montuosa nella sezione n. VIII.16, in direzione del villaggio *Lavagno*. Sulla via che porta a *Moruri* vi sono altre 3 vie:

la 1^a, quella verso *Pian di Castagne*⁴¹;

la 2^a verso *Trezzolan*⁴² e

la 3^a verso *Cancellò*⁴³. In caso di necessità queste vie sono percorribili anche a cavallo.

Da *Pian di Castagne* si dividono 3 vie: una verso il villaggio *Marcelise*⁴⁴, attraverso *Verzero*⁴⁵; un'altra sulla dorsale attraverso *Montealto*⁴⁶ verso la sezione n. VIII.16, e la 3^a attraverso *Montenigo*⁴⁷ in direzione *Montorio*⁴⁸. Una 4^a da *Pian di Castagne* in direzione *Trezzolan*. Un po' più avanti da *Trezzollan* una via secondaria conduce nella sezione n. [VII.15] in direzione *Pigozzo*⁴⁹. Da *Mezzane di sotto* una via equestre passa da *Casa Zemperarin*⁵⁰ verso *Mezzane di sopra*⁵¹. Da lì una via si divide verso *Croce di Quala* e un'altra rimane sulla dorsale, passando *Centro*⁵², sotto la cima del *Monte*

dem Berg rucken, bey *Centro* vorbeig unter der Kuppe von *Monte Viale*, über *La Bettola* nach *S. Valentin di Pernigo*, *S. Moro* in die obere Section gegen *Vello*.

Dieser gedachte Weg ist sehr gut und von *Croce di Quala* aus stets fahrbar; es führt ein Weg abwärts der *Parochia Centro*, vor *S. Valentin* einer nach *Tavernole*, knapp unter dieser *Kirche S. Valentin* einer nach den *Häusern Corno*, unter dem *Berg von S. Moro* einer nach der *Parochia Saline*, lauter Wege die auch zum reiten anwendbar.

Von dem *Monte Via Cara* führt ein Weg über *Marcenigo* nach *Tregnago* von *La Bettola* ein anderer über *Scorignan*, *Marcenigo* nach *Tregnago*. Aus der Section N. VIII.16 geht fort am *Fiume di San Giovan Ilarione* ein Weg, bei *Montecchia* vorbeig über *Contra Laueri*, *Casa Balzi*, über *S. Giovan Ilarione*, *Contra de la Sega*, *Soprani*, *Panarotti*, *Coari*, *Luzzi*, *Ferari* nach *Vestena Nova*.

Dieser Weg ist bis *S. Giovan* gut, fahrbar, dann wird er für die Tragthiere anwendbar, doch meistentheils trocken, nachdem er von steinigtem Boden.

Von *Montecchia* sind mehrere ausgehende Weg,

1^{te} Jener auch zum reiten anwendbarer Weg über *Doloti*, *S. Pietro di Cazzan* nach *Cazzan*.

Ein Fußsteig über *Contra Cropsi* nach dem *Castel Cerin* in die Section N. VIII.16. Ein schmaler Weg in der Ebene nach *Megian*, *Pasquaro* in die Section N. VIII.16. Ein für Karren fahrbarer Weg über *La Costa* am Fuß des *Monte Duivello*, gegen *Roncà* - dieser nemliche theilt sich im *Val Pila* und führt rechts über das andere *Val de la Chiesa* in die Section N. IX.15 nach *Montebello*, dieser beschriebene wird, heißt *Strada Vicentina*, weil er bei *Montecchia* und *Roncà* p. durch das Veronesische Gebieth geht und der Landmann von *S. Giovan Ilarione*, was Vicentinisch ist, diesen Weg machen muß, um nach seiner Hauptstadt *Vicenza* zu kommen. Er ist meistens mit beiderseitigen Wassergraben, übrigens ein ziemlich guter fahrbarer Weg.

Von *S. Giovan Ilarione* geht der Verbindungsweg mit *Cazzan* und *Illasi* über *Contra Buriti*, *Sabatori*, bei dem kleinen Bildstöckl auf der oberen Fläche des Bergs vorbei nach *Cazzan*; er ist bis zum gedachten Bildstöckl gut, fest und wohl anwendbar zum reiten, bergabwärts aber gegen *Cazzan* schlecht, daß man bemüßigt ihn zu Fuß zu machen. Ein anderer Weg geht über *Contra Cerina*, über den *Monte di Chiampo*, bei *Capitello di Girola* vorbei nach *Chiampo*, auf eben diesem Weg führt oben auf den Berg rechts seitwärts ab nach *Arzignano* in die Section N. IX.15. Auf diesem ebengedachten Bergrucken von *Monte Chiampo* geht ein Weg auf dem *Monte La Calvarina* aber nicht anwendbar zum reiten. Von *Vestena Nova* führt ein Weg in die Obere Section nach *Bolca* pp. ein anderer nach *Vestena Vechia*, *Castel Vero*, nach *Badia Calavena* und *Catignan*, Wege die im Nothfall zu Pferd oder besser mit Maulthier zu machen sind.

Von *Montecchia* geht ein Gebirgsweg zum reiten über *Contra Lore* beim Bildstöckl

Viale, attraverso *La Bettola*⁵³ in direzione *San Valentin di Pernigo*⁵⁴, *San Moro*⁵⁵ nella sezione superiore verso *Vello*⁵⁶.

Questa via menzionata è ottima e da *Croce di Quala* sempre transitabile. Una via scende verso la *Parochia Centro*⁵⁷, prima di *San Valentin*⁵⁸; una verso *Tavernole*⁵⁹, appena sotto questa chiesa *San Valentin*; una verso le *Casa Corno*⁶⁰, sotto il *Monte di San Moro*⁶¹; una verso la *Parochia Saline*⁶². Tutte le vie sono utilizzabili anche a cavallo.

Dal *Monte Via Cara*⁶³ una via conduce attraverso *Marcenigo*⁶⁴ in direzione *Tregnago*. Da *La Bettola* un'altra attraverso *Scorignan*⁶⁵, *Marcenigo*, in direzione *Tregnago*. Dalla sezione n. VIII.16, procede una via vicinissima al *Fiume di San Giovan Ilarione*⁶⁶, [che passa] da *Montecchia*, attraverso *Contra Laueri*⁶⁷, *Casa Balzi*⁶⁸, attraverso *San Giovan Ilarione*⁶⁹, *Contra de la Sega*⁷⁰, *Soprani*, *Panarotti*⁷¹, *Coari*, *Ruzzi*⁷², *Ferari*⁷³, in direzione *Vestena Nova*⁷⁴.

Questa via fino a *San Giovan*⁷⁵ è buona, transitabile. Poi diventa utilizzabile per gli animali da soma, ma è perlopiù asciutta, poiché ha un fondo sassoso.

Vi sono numerose vie che partono da *Montecchia*:

1^a. Quella utilizzabile anche a cavallo attraverso *Doloti*⁷⁶, *San Pietro di Cazzan*⁷⁷, in direzione di *Cazzan*.

Un sentiero pedonale attraverso *Contra Cropsi*⁷⁸, in direzione del *Castel Cerin*⁷⁹ nella sezione n. VIII.16.

Una stretta via verso la pianura in direzione *Megian*⁸⁰, *Pasquaro*⁸¹ nella sezione n. VIII.16. Una via transitabile con i carri piccoli attraverso *La Costa*⁸², al piede del *Monte Duivello*⁸³, in direzione *Roncà*⁸⁴. Questa stessa si divide nella *Val Pila* e conduce a destra attraverso l'altra *Val de la Chiesa*⁸⁵, nella sezione n. IX.15, in direzione *Montebello*⁸⁶. Questa descritta si chiama *Strada Vicentina* perché essa passa attraverso il territorio veronese nei pressi di *Montecchia* e *Roncà*, ecc. E il contadino di *San Giovan Ilarione*, che è vicentino, deve fare questa via per giungere alla sua città principale *Vicenza*. È perlopiù [delimitata] da fossati laterali pieni d'acqua; per il resto è una via piuttosto buona e transitabile.

Da *San Giovan Ilarione* parte una via di collegamento con *Cazzan* e *Illasi*, attraverso *Contra Buriti*⁸⁷, *Sabatori*⁸⁸, presso la piccola colonnina votiva sull'altopiano del monte, verso *Cazzan*. È una buona [via] fino alla menzionata colonnina votiva, compatta e ben utilizzabile a cavallo. Ma scendendo in direzione *Cazzan*, pessima, [tanto] che [si è] costretti a percorrerla a piedi. Un'altra via passa attraverso *Contra Cerina*, attraverso il *Monte di Chiampo*, dal *Capitello di Girola* in direzione di *Chiampo*⁸⁹. Proprio su questa via [un'altra] sale sul monte, a destra, lateralmente, scendendo verso *Arzignano*⁹⁰ nella sezione n. IX.15.

46. Casa Montealto.
47. Montenigo.
48. Montorio Veronese.
49. Pigozzo.
50. Zemperarin.
51. Mezzane di Sopra, Mezzane di sopra.
52. Parocchia Centro, Centro.
53. Bettola.
54. San Valentino.
55. San Moro.
56. Velo, Velo Veronese.
57. Parocchia Centro.
58. San Valentin di Pernigo.
59. Le Tavernole, Tavernole.
60. Corno, Corno.
61. Monte San Moro.
62. Saline, San Mauro di Saline.
63. Monte Via Cara.
64. Marcenigo.
65. Scorgnano.
66. Fiume di San Giovan, Torrente Alpone.
67. Laueri, i Louri.
68. Ca Balzi.
69. San Giovan in la Rogna o Ilarione, San Giovanni Ilarione.
70. Sega.
71. Panarotti.
72. I Ruzzi.
73. Casa Ferrari.
74. Vestenanuova.

75. *San Giovan in la Rogna o Illarione.*

76. Tolotti.

77. *San Pietro*, San Pietro.

78. Cropsi.

79. *Castell Cerin*,
Castelcerino.

80. Meggiano.

81. Casa Pasquaro.

82. Casa Costa.

83. Monte Duello.

84. *Ronca*, Roncà.

85. Val della Chiesa.

86. Montebello Vicentino.

87. *Bultrini*.

88. Sabadori.

89. Chiampo.

90. *Arzignan*, Arzignano.

91. Monte Calvarina.

92. Vestenavechia.

93. *Castelvero*, Castelvero.

94. *Badia Calavena*.

95. Gattignano.

96. *I Lore*, Lore.

97. Casa Danesi.

98. Brentone.

99. Monte Bastia.

100. Monte Soejo.

101. *Monte Bellocca*, Monte
Bellocca.

102. *Cogoletto*.

103. *Molino*.

104. *San Pietro in
Mossolin*, San Pietro
Mussolino.

vorbei, über *Capitello di Girola* nach *Chiampo*.

Ein anderer über *Contra Fachini*, *Danesi*, *Mori Danesi*, *Contra di Cola* nach *Brenton* und von da ein Fußsteig auf dem *Monte La Calvarina* und in die Section N. IX.15 nach *Arzignano*.

Aus der Section N. VIII.16 geht von *Castel Cerin* ein Weg stets auf dem Bergrücken bei *Bastia* vorbei nach dem *Monte Sovegio*, *Bellocca Comoletto*, in die obere Section nach *Bolca* pp. er ist gut und bequem zum reiten.

Von dem Marktflecken *Chiampo* gehen zwey Wege im Thal aus, ersterer ist ein guter 8-10 breiter, auf beiden Seiten mit Wassergräben versehener Fahrweg in die Section N. IX.15 nach *Arzignano*.

Der andere ist jener in die obere Section, über *Molino Castagnon*, nach *S. Pietro Mossolino*. für einen Karren ist er anwendbar, übrigens bei dem geringsten Regenwetter schlecht.

Ein Weg im Nothfall zum reiten ist jener von *Chiampo* nach *Vestena Nova*.

Ein anderer reitbarer Weg nach dem Dorf *Nogarole*, welcher von da auf dem Bergrücken in die anstoßende Section N. IX.15 führt. Nach *Pieve di Chiampo* ist ein guter fahrbarer Weg, beiderseits Wassergraben, von da geht ein Reitweg gegen *Casa Fontanello* nach *Contra Crosari*, *Marchetti*, ein Fußsteig auch auf den höchsten Punkt vom *Monte La Calvarina*.

Aus allen diesen Wegen ist zu ersehen, daß eine Truppe Cavalerie in diesem Gebirgswegen nicht wohl fortkommen kann, sondern sich wenigstens bei *Montecchia* in die Ebene gegen *Montebello* zurückziehen hat.

In dieser Section ist ein einziger Fluß nemlich der *Fiume Chiampo*. Solcher kömmt aus der obern Section läuft 100 Schritt bei dem Marktflecken *Chiampo* vorbei, in die Section N. IX.15 gegen *Arzignano*. Er ist in der ganzen Section unbedeutend, hat stets etwas Wasser, dessen Ufer ist bis *Chiampo* sanft, von da aus mehr erhöht, eingeschränkt, einem kleinen Damm ähnlich. Seine Breite ist oben 17-18 Schritt, bei *Chiampo* 25 und diese Breite behält er bei, bis er in die Section N. IX.15 fällt. Bevor man gegen *Molino Castagnon* kommt ist ein Steeg über selben für Fußgänger.

Bei *Chiampo* eine schwache hölzerne zwar für einen Karren breite Brücke, über die doch Niemand passirt weil selbe zu schwach, und man den Fluß stets durchwaden kann.

Waldbäche oder sogenannte *Progno* deren sind 4 erhebliche:

1^{ten} *Progno di Mezzane*

2^{ten} *Progno d'Ilasi*

3^{ten} *Fiume* vielmehr *Progno Tromegna*

4^{ten} *Fiume di San Giovan Ilarione*

Proprio su questa menzionata dorsale montuosa del *Monte Chiampo* una via procede verso il *Monte La Calvarina*⁹¹, ma non è utilizzabile a cavallo. Da *Vestena Nova* una via conduce nella sezione superiore in direzione di *Bolca*, ecc.; un'altra verso *Vestena Vechia*⁹², *Castel Vero*⁹³, verso *Badia Galavena*⁹⁴ e *Catignan*⁹⁵; vie che in caso di necessità sono da fare a cavallo, o meglio, con muli. Da *Montecchia* una via di montagna da percorrere a cavallo attraversa *Contra Lore*⁹⁶, passa la colonnina votiva, attraverso *Capitello di Girola*, in direzione *Chiampo*. Un'altra attraverso *Contra Fachini*, *Danesi*⁹⁷, *Mori Danesi*, *Contra di Cola*, in direzione *Brenton*⁹⁸. Da lì un sentiero pedonale sul *Monte La Calvarina* e nella sezione n. IX.15, verso *Arzignano*.

Dalla sezione n. VIII.16 una via procede da *Castel Cerin*, sempre sulla dorsale montuosa, nei pressi di *Bastia*⁹⁹, in direzione del *Monte Sovegio*¹⁰⁰, *Bellocca*¹⁰¹, *Comoletto*¹⁰², verso la sezione superiore in direzione di *Bolca*, ecc. È buona e comoda da percorrere a cavallo.

Dal borgo con diritto di mercato *Chiampo* si dipartono due vie verso la valle: la prima è una buona via carrozzabile ampia 8-10 [passi], provvista su entrambi i lati di fossati pieni d'acqua, verso *Arzignano* nella sezione n. IX.15.

L'altra è quella verso la sezione superiore, attraverso *Molino Castagnon*¹⁰³, verso *San Pietro Mossolino*¹⁰⁴. Essa è utilizzabile da un carro piccolo, per il resto con la minima pioggia [diventa] pessima.

Una via che in caso di necessità si può percorrere a cavallo è quella da *Chiampo* verso *Vestena Nova*.

Un'altra via transitabile a cavallo [si dirige] verso il villaggio *Nogarole*¹⁰⁵, che conduce da lì sulla dorsale montuosa nell'adiacente sezione n. IX.15. Verso *Pieve di Chiampo*¹⁰⁶ vi è una buona via transitabile con fossati pieni d'acqua su entrambi i lati. Da lì procede una via equestre in direzione *Casa Fontanello*¹⁰⁷ e verso *Contra Crosari*, *Marchetti*¹⁰⁸. Un sentiero pedonale [procede] inoltre sul punto più alto del *Monte La Calvarina*.

Da tutte queste vie è da rilevare che una truppa della cavalleria non può procedere su queste vie di montagna, ma al contrario si deve ritirare verso la pianura presso *Montecchia* in direzione *Montebello*.

In questa sezione vi è un solo fiume, ossia il *Fiume Chiampo*¹⁰⁹. Questo giunge dalla sezione superiore. Corre a 100 passi dal grosso borgo con diritto di mercato *Chiampo*, nella sezione n. IX.15 in direzione *Arzignano*. Rimane irrilevante nell'intera sezione. Ha sempre un po' d'acqua e le sue rive fino a *Chiampo* sono dolci. Da lì in poi [sono] più elevate, delimitate da qualcosa che è simile a un piccolo argine. Sopra però la sua larghezza è 17-18 passi, presso *Chiampo* 25, e mantiene questa larghezza finché esso entra nella sezione n. IX.15. Prima che si giunga al *Molino Castagnon*, su questo

Ersterer *Progno di Mezzane* ist in der Section unbedeutend, er entspringt aus der obern Section, erst bei *Mezzane di sotto* wird 10-12 Schritt breit, hat stets etwas wenige Wasser, ist mit den erhöhten beiderseitigen Ufer bald eingeschränkt, und bei anhaltendem Regenwetter weder vom großen Schaden, er passirt durch die Section N. VIII.16.

Zweiter *Progno d'Illasi* dieser ist der sich am meisten aus breitende, er kömmt aus der obern Section, wird bei *Badia* gegen 100 Schritt breit, bei *Cogolo* über 200 bei *Tregnago* etwas weniger breit, und so bleibt seine Ergießung bis in die untere anstoßende Section gleich, seine Ufern sind sanft, er ist in der ganzen Section durch keinen Damm eingeschränkt. Bei *Tregnago*, *Marcenigo* und bei *Casa Casperin* ist auf einem Ufer eine kleine kurze Mauer. Bei Regenwetter hat er Wasser, sonst passirt man ihn ungehindert.

Dritter *Fiume Tromegna* entspringt in dieser Section bei *Racani* unter dem *Monte Bellocca* und *Monte Colina* hat bis unter *Campian* etwas Wasser, dann ist er trocken, passirt an *Cazzan* vorbei, in die untere anstoßende Section N. VIII.16.

Vierter *Fiume di S. Giovan Ilarione* entspringt noch aus der obern Section, hat stets etwas wenig Wasser, seine Ergießung ist von 15 bis 70 Schritt, unter *S. Giovan* werden seine Ufer etwas steiler nach etwas von *Montecchia* wird er beiderseits durch einen Damm eingeschränkt, folglich denen üblen Folgen vorgebeugt. Bis gegen *Montecchia* passirt man ihn ungehindert überall.

Bei *S. Giovan* ist auch das nicht unbedeutende *Val Rugularo*, weil es bei einem anhaltenden Regenwetter sehr große Steine mit sich führt, und manchmal üble Folgen nach sich zieht.

Das Thal bei *Roncà* leidet besonders durch die häufigen kleinen Valls, die alle in einer kleinen Entfernung vom andern ihren Ursprung daselbst haben, nemlich das *Thal Pila* entspringt aus dem *Monte Calvarina*, ergießt sich gegen 10-12 Schritt, und geht in die Section N. VIII.16.

Das *Val de la Chiesa* entspringt ebenmäßig aus gedachtem Berg ist etwas breiter, als jenes, führt diesen Namen, weil es hart an der Kirche von *Roncà* vorbeifließt, ergießt sich in die untere rechts anstossende Section, vorwärts den ersten Häuser von *Tarossa*, in das *Val Pila*.

Beide diese Vals werden öfters bei anhaltender übler Witterung sehr reißend, sind aber gleich nach ihrem Ursprung durch einen beiderseitigen Damm eingeschränkt.

Das *Val Vanganella* entspringt aus den Wassergräben bei der *Contra Roti vis a vis Montecchia*, hat stets Wasser mit steilen Ufern, dessen Breite 2-3 Klafter und fließt in die anstoßende untere Section N. VIII.16.

Wenn ein Corps von *Verona* sich zurückziehen mußte, und man *Caldiero* zu dem

fiume vi è una passerella per pedoni.

Presso *Chiampo* [c'è] un debole ponte di legno largo solo per un carro piccolo sul quale nessuno passa perché è troppo debole e il fiume si può sempre guadare.

Ruscelli di bosco o i cosiddetti *progno*. Di rilevanti ve ne sono 4:

Il 1° *Progno di Mezzane*¹¹⁰;

il 2° *Progno d'Illasi*;

il 3° *fiume* o meglio *Progno Tromegna*;

il 4° *Fiume di San Giovan Ilarione*.

Il primo, *Progno di Mezzane*, è irrilevante nella sezione. Nasce dalla sezione superiore; solo a *Mezzane di sotto* diventa ampio 10-12 passi. Ha sempre un po' d'acqua e, su entrambi i lati, è immediatamente delimitato da rive elevate. Con pioggia continuata non crea grossi danni. Passa attraverso la sezione n. VIII.16.

Il secondo, *Progno d'Illasi*: questo è quello che si estende maggiormente. Giunge dalla sezione superiore. Presso *Badia* diventa ampio circa 100 passi, presso *Cogolo* oltre 200 e presso *Tregnago* un po' meno. La sua portata rimane uguale fino alla sezione adiacente sottostante. Le sue rive sono dolci. Nell'intera sezione non è delimitato da alcun argine. Presso *Tregnago*, *Marcenigo* e presso *Casa Casperin* su una riva si trova un piccolo muretto. Ha acqua quando piove, altrimenti si può attraversare liberamente.

Il terzo, *Fiume Tromegna*, nasce in questa sezione presso *Racani*¹¹¹, sotto il *Monte Bellocca* e *Monte Colina*. Ha un po' d'acqua fin sotto *Campian*¹¹², poi si secca. Passa da *Cazzan* e [giunge] nella sezione sottostante n. VIII.16.

Il quarto, *Fiume di San Giovan Ilarione*, nasce sempre dalla sezione superiore. Ha sempre un po' d'acqua. La sua portata è da 15 fino a 70 passi. Sotto *San Giovan* le sue rive diventano un po' più erte. Un po' dopo *Montecchia* è delimitato su entrambi i lati da un argine; di conseguenza i suoi danni [sono] prevedibili. Fino a *Montecchia* lo si attraversa ovunque liberamente.

Presso *San Giovan* si trova anche la *Val Rugularo*¹¹³, che non è insignificante, perché con una pioggia continuata porta con sé grandi sassi, qualche volta arrecando danni.

La valle presso *Roncà* è danneggiata in modo particolare dalle frequenti piccole valli, che hanno tutte quante lì la loro origine, a breve distanza l'una dall'altra: vale a dire la *Valle Pila* [che] nasce dal *Monte Calvarina*¹¹⁴, ha una portata di circa 10-12 passi e giunge nella sezione n. VIII.16.

La *Val de la Chiesa* nasce egualmente dal menzionato monte; è un po' più ampia di quella. Porta questo nome perché scorre vicinissima alla chiesa di *Roncà*. Si getta nella *Val Pila* nella sottostante sezione a destra, prima delle prime case di *Tarossa*¹¹⁵.

105. Nogarole Vicentino.

106. La Pieve.

107. *Ca Fontanello*, Fontanello.

108. Marchetti.

109. *Chiampo Fiume*, Torrente Chiampo.

110. *Progno*, Progno di Mezzane.

111. Rancani.

112. Campiano.

113. Rio Rugularo.

114. *Monte La Calvarina*.

115. *Terrossa*, Terrossa.

ersten Aufstellungspunkt dieses Corps wählte, so würde der Punkt von *Illasi*, von wo mehrere Weg in die rechte *Flanque* dieser Position führen, nicht unbedeutend seyn. Bei der *Contra S. Felice* nemlich links vom *Castel* vereinigen sich besonders fünf Wege, die von *Illasi* und *Cellore* dahin führen, und andere zwey so vom *Monte Garzon* kommen. es wäre also hauptsächlich nothwendig die hintern seitwärtigen Anhöhen von *S. Felice* wohl zu besetzen, um die allenfalls anrückende Truppe gegen *Castel Illasi* in der *Flanque* bestreichen zu können, wo sie daher in einem Kreuzfeuer bliebe, um das Hinaufsteigen dieser Truppe sicher gehindert würde. Diese gedächten sieben Wege sind zwar nicht ganz fahrbar, können aber mit sehr leichter Mühe für größeres Fuhrwerk anwendbar gemacht werden.

Die übrigen gegen die Fronte dieser Position zuführenden Wege sind aus der anstoßenden Section N. VIII.16 zu ersehen.

Das *Castel* selbst von *Illasi* ist von wenigem Nutzen mehr, das Mauerwerk theils ruinirt, und die noch zwey hohen stehenden Thürme unersteiglich, um allenfalls Kanonen zu placiren, biethet der Terrain rechts und links vom *Castel* wo eben Wege von *Illasi* hinaufführen einen schicklichen Platz dar. Die Berglehne ist theils mit Oliven – theils mit andern kleinen Bäumen versehen, die für leichte Truppen anwendbar wären.

Entrambe queste valli diventano spesso impetuose in caso di maltempo continuato, ma subito dopo la loro origine sono delimitate da un argine su entrambi i lati.

La *Val Vanganella*¹¹⁶ nasce da fossati pieni d'acqua nei pressi di *Contra Roti*, vis à vis *Montecchia*. Ha sempre acqua, con rive erte, la cui larghezza è di 2-3 klafter. Sfocia nella sottostante sezione adiacente n. VIII.16.

[Posizioni]

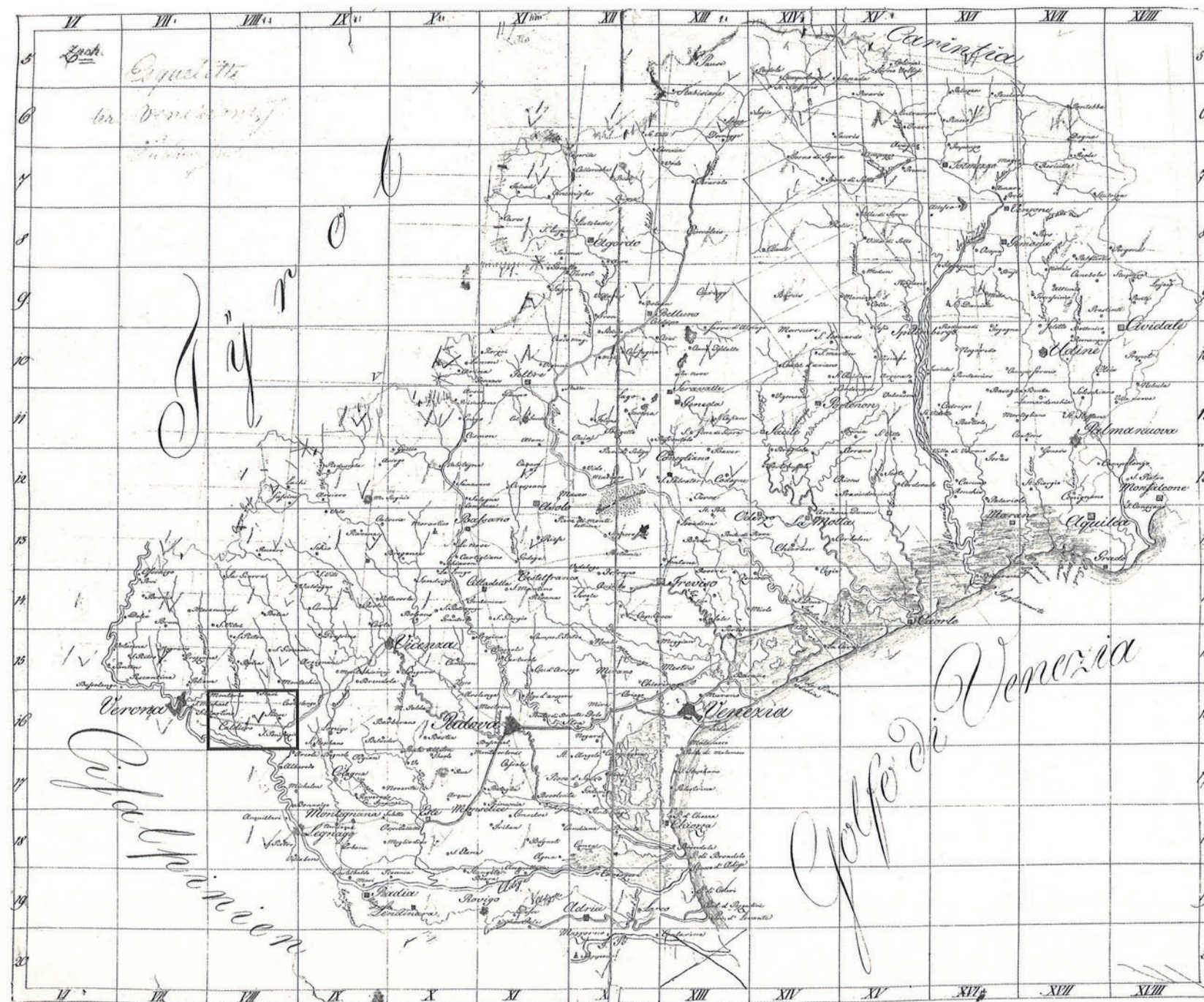
Se un corpo dovesse ritirarsi da *Verona* e si scegliesse *Caldiero* come primo punto di appostamento di questo corpo, allora la posizione di *Illasi*, da dove numerose vie conducono nel fianco destro di questa posizione, sarebbe importante. Vale a dire che presso *Contra San Felice*, a sinistra del piccolo *Castel*, si uniscono in modo particolare cinque vie che conducono qui da *Illasi* e *Cellore*, e altre due che giungono da *Monte Garzon*. Sarebbe quindi principalmente necessario occupare le retrostanti alture laterali di *San Felice*, per poter eventualmente tenere sotto tiro, nel fianco, le truppe avanzanti verso *Castel Illasi*, dove queste resterebbero perciò sotto un fuoco incrociato e sicuramente la salita di queste truppe sarebbe ostacolata. Queste sette vie indicate non sono certamente interamente transitabili, ma, con pochi sforzi, possono diventare utilizzabili per grandi carri.

Le restanti vie che conducono verso il fronte di questa posizione si possono riconoscere nella adiacente sezione n. VIII.16.

Lo stesso *Castel* di *Illasi*¹¹⁷ è di poca utilità, [in quanto] l'opera muraria in parte [è] in rovina e le due torri ancora esistenti non [possono] essere scalate, per posizionare eventualmente i cannoni. A destra e a sinistra del castello, dove giungono le vie da *Illasi*, il terreno offre un posto adatto. Il pendio del monte è parzialmente ricoperto da ulivi ed in parte da altri piccoli alberi che sarebbero utilizzabili dalle truppe leggere.

116. Rio Vanganella.

117. Castello.



[Soave]
Sezione/Section
VIII.16
 primo tenente/
 Oberleutnant
 Habermann

Ducato di Venezia
 Descrizione militare
 Tabella sulle
 caratteristiche delle
 località sottostanti in
 riferimento
 all'acquartieramento.

Herzogthum Venedig
 Militärische Beschreibung
 Tabelle, über die
 Beschaffenheit
 nachstehender Örter in
 Rücksicht der
 Einquartierung.

NAMEN DER ORTSCHAFTEN NOMI DELLE LOCALITÀ	ZU SELBEN GEHÖREN DIE GEMEINDEN AD ESSE APPARTENGONO LE COMUNITÀ	ANZAHL DER NUMERO DI		KÖNNEN BEQUARTIERT WERDEN POSSONO ESSERE ACQUARTIERATI		ENTFERNUNG NACH STUNDEN VON DISTANZA IN ORE DA		ANMERKUNG ANNOTAZIONE
		FEUER FUOCHI	SEELN ANIME	COMP. COMPAGNIE	ESCAD. SQUADRONI	VERONA	DER CHAUSSEE LA CHAUSSEE	
St. Martin	Campalto	132	483	2	1/4	1 1/2	An der/sulla chaussée	
Lavagno	Vago, Formighe	248	1480	3		2	1	Ist sehr zerstreut. È molto sparso.
Marcelise		172	920	3	2/4	2	1	Hat viele große Gebäude. Ha molti grandi edifici.
Caldiero	Calderin	267	1341	2	1/4	3	An der/sulla chaussée	Hat eine Caserne für 1 Comp. und 1 Zug, ist aber dermalen nicht brauchbar. Ha una caserma per 1 compagnia e 1 plotone, ma attualmente non è utilizzabile.
Colognuola	St. Zen, Ca' del'Ara, Pieve, St. Vettore	580	2592	6	3/4	3 1/2	3/4	
Porcile	Stra	123	565	1	1/4	3 1/2	1	
Soave		492	1890	3	1/4	4	1/2	
St. Bonifazio	Villa nova, V[illa] Bella	350	2000	3	2/4	4 1/2	1/4	
Ilasi	Donzelin	360	1400	2	1/4	4	1 1/2	
Monteforte		324	1650	2	1/4	5	3/4	Beide Örter haben nur einige mittelmäßig Meierhöfe, sonst nur kleine Häuser.
Brusenigo		50	300	1/2		6	2	Entrambe le località hanno solo alcune fattorie di medie dimensioni, per il resto solo delle piccole case.
Costalonga		105	450	1/2		6	2	
Castell Cerin	Costegiola	132	671	1		5 1/2	2	Ist sehr zerstreut. È molto sparso.

Um eine genaue Auskunft über eine Verlegung und Einquartierung der Truppen, in den Ortschaften der obbenannten Section, zu geben, müßte erstens in Betrachtung gezogen werden, ob die Truppen ein Winter Quartier zu ihrer Erholung, und folglich weiter auseinander, oder eine Postirung beziehen, und daher enger liegen müßten. Im ersten Falle könnte man auf viele Meierhöfe, welche zu den Dorf Districten gehören, rechnen, im zweiten Falle müßten aber selbe wegen ihrer Entlegenheit, unbelegt bleiben, da sie doch fast die einzigen Unterkunfts Örter für Kavallerie sind, indem sich in den Dörfern nur sehr wenige Stallungen befinden, und die meisten der selben für Pferde zu niedrig sind, da sie nur für Ochsen und Maulthiere gehören.

Für einen als anderen Fall könnten Truppen nachfolgender maßen einquartiert werden, nur würden selbe, im ersten Falle, das ist mit Zuziehung der Cassinen und Maierhöfe bequemer, im zweiten Falle aber mit Weglaßung der selben enger liegen.

Die Beschaffenheit der Weege ist folgende.

Außer der bekannten Chaussee, von *Verona* nach *Vicenza*, befindet sich annoch. Die alte Hauptstraße, welche von *Ponte Zerpan* längs dem Etschdamme bis *Bionde*, dann nach *Porcile*, *Stra*, nach *Gombion*, dann über *Lepia* fortgeht und bei *St. Martin* sich mit der Chaussee verbindet. Dieser Weeg ist zu allen Jahreszeiten mit Fuhrwerk fahrbar aber durch lange Zeit nicht sehr ausgebessert worden. Die häufigen Wiesenkanäle haben selben an vielen Orten ausgewaschen welches zwar für Fuhrwek und *Cavalli* wie kein Hinderniß ist, da der Grund fest; wohl aber für Infanterie beschwerlich wäre, welche alle diese, obschon kaum Schuhe tiefen Wässer durch gehen müßte.

Nebst dem ist bei *Lepia*, wo der Weeg den Damm des *Prognod'Illasi* durchkreuzt die Auffahrt des Damms wegen sehr steil könnte aber leicht sanfter gemacht werden, da man Schotter zum Bau hinlänglich findet, und Holz auch im Überflusse vorhanden.

Der Weeg von der Überfuhr bei *Zevio*, über *Manbrotta*, *Campalto*, gegen *Verona*. Dieser Weeg ist dermahlen von der Überfuhr, bis über die *Casinen von Centajan* durch die Austretungen der Wässer, da er bis *Campalto* tief liegt, sehr verdorben, von *Campalto* an aber, wo selber auf der Anhöhe fortgeht fest, und hinlänglich breit, und in gutem Stande.

Die Straße von *Villa Nova* bis *Arcole*, am rechten Ufer des *Alpons*, auf dem Damm. Der Grund ist etwas leimigt mit Sand vermischt doch troknet er bald da er frei liegt und hoch ist.

Der Weeg von *St. Martin* über *Ferraze* am rechten Ufer des *Fibio*, von da über eine

Per dare delle informazioni precise sul dislocamento e l'acquartieramento delle truppe nelle località della sezione sopra nominata, si dovrebbe prendere in considerazione per prima cosa se le truppe per riposarsi dovrebbero occupare un quartiere invernale, in cui sarebbero più separate, oppure un appostamento, in cui sarebbero più concentrate. Nel primo caso si potrebbe contare su molte fattorie appartenenti ai distretti dei villaggi, nel secondo caso esse, essendo isolate, dovrebbero rimanere vuote, poiché sono quasi gli unici luoghi di alloggio per la cavalleria, dal momento che nei villaggi si trovano solo poche stalle, la maggior parte delle quali, essendo solo per buoi e muli, sono troppo basse per i cavalli.

Generalmente le truppe possono essere acquartierate come segue¹; esse però sarebbero accampate più comodamente nel primo caso, cioè qualora si ricorra anche a casette e a fattorie, mentre nel secondo caso, lasciando perdere le stesse, starebbero più strette.

Le caratteristiche delle vie sono le seguenti.

Ad eccezione della nota *chaussée* da *Verona*² a *Vicenza*³ si trova anche: l'antica strada principale che da *Ponte Zerpan*⁴, procede lungo l'argine dell'*Adige*⁵ fino a *Bionde*⁶, poi verso *Porcile*, *Stra*⁷, verso *Gombion*⁸, poi attraverso *Lepia*⁹ e si unisce alla *chaussée* presso *San Martin*¹⁰. Questa via è percorribile con dei carri in tutte le stagioni, ma da lungo tempo non le sono state apportate riparazioni. I frequenti canali nei prati l'hanno inondata in molti luoghi, cosa che non costituisce un ostacolo per carri e *cavalli*, poiché il fondo è compatto, ma sarebbe difficoltosa per la fanteria che dovesse attraversare tutti questi corsi d'acqua, che pure non giungono a dei piedi di profondità.

Lì vicino, presso *Lepia*, dove la via incrocia l'argine del *Prognod'Illasi*¹¹, la salita è molto ripida a causa dell'argine, ma potrebbe essere resa facilmente più dolce, poiché si trova ghiaia a sufficienza per costruire e c'è anche legname in abbondanza.

La via dal passo presso *Zevio*¹², attraverso *Manbrotta*¹³, *Campalto*¹⁴, verso *Verona*. Questa via attualmente a partire dal passo fino a oltre le *Casette di Centajan*¹⁵ è molto rovinata dagli straripamenti dei corsi d'acqua, poiché fino a *Campalto* è bassa; da *Campalto* in poi però, dove essa prosegue sull'altura, è compatta, larga a sufficienza e in buone condizioni.

La strada da *Villa Nova*¹⁶ fino ad *Arcole*¹⁷, sulla riva destra dell'*Alpon*¹⁸, sull'argine. Il fondo è un po' pantanoso, misto a sabbia, però si asciuga presto perché è allo scoperto e alto.

I toponimi di questa sezione sono stati collazionati con le tavolette 1:25.000 dell'IGM agg. 1943 (*Chiampo* 49 I SO; *Arzignano* 49 I SE; *Soave* 49 II NO; *S. Bonifacio* 49 II SE; *Montebello Vicentino* 49 II NE; *Lonigo* 49 II SE; *Colognola ai Colli* 49 III NE; *Zevio* 49 III SE; *Tregnago* 49 IV SE).

1. In questo punto la descrizione fa esplicito riferimento alla tabella, nella quale sono specificate, per ogni località, le disponibilità di acquartieramento sia per la truppa sia per la cavalleria.

2. Verona.
3. Vicenza.
4. Ponte Battello.
5. *Adige Fluss*, Fiume Adige.
6. Bionde di Porcile.
7. Madonna di Stra.
8. Gombion.
9. Lepia.
10. *Sankt Martin*, San Martino Buonalbergo.
11. Torrente d'Illasi.
12. Zevio.
13. *Manbrotta*, Mambrotta.
14. Campalto.
15. Centegnan.
16. *Villanova*, Villanova.
17. Arcole.
18. *Alpon Fluss*, Torrente Alpone.

19. *Fibio Fluss*, Torrente Fibbio.
20. *Le Ferrazze*, Ferrazze.
21. Montorio Veronese.
22. Terreno.
23. Arcandole.
24. Marcellise.
25. Vago.
26. Donzellino.
27. Illasi.
28. Soave.
29. Villanova.
30. *Monte forte*, Monteforte d'Alpon.
31. Cazzano di Tramigna.
32. *Cà Portalupi*.
33. *Costegiola*, Costeggiola.
34. *Capucini*, i Cappuccini.
35. *Montecchia*, Montecchia di Crosara.

gute steinerne Brücke am linken bis *Montorio* ist in gutem Stande.

Der Weeg von *St. Martin* über *Terrin*, *Arcandole* nach *Marcelise* ist trocken, hat festen Grund, und hinlänglich breit, für alles Fuhrwerk brauchbaar.

Die Straße von *Vago*, über *Donzelin* nach *Ilasi*, hat Schottergrund, und durchgehends breit, und für alles Fuhrwerk brauchbaar.

Der Weeg von der Chaussee grade nach *Soave* hat ziemlich festen Grund, ist breit, und ganz brauchbaar.

Der Weeg von *Villa Nuova*, nach *Soave* bei der Brücke, längst dem *Alpon* Damm ist auf dem Damm sehr gut, von da aber wo sich selber nach *Soave* und *Monteforte* theilt, ist er bis *Soave* steinig und an vielen Stellen enge.

Der Weeg von *Soave* gegen *Cazzan* ist bis zu den Mühlen von *St. Vettore* bei *Casa Portalupi* sehr leimigt, und das Wasser hat keinen Abfluß da er sehr tief liegt, von da bis *Ca' Tunigo* und weiters *Cazzan* hat selber abwechselnd festen Grund und Erde, müßte an verschiedenen Stellen erweitert werden, und wäre doch nur für leichtes Fuhrwerk brauchbaar.

Der Weeg von *Soave* über *Costejola* nach *Cazzan* ist in besserem Stande, hat aber noch abwechselnd Schotter und Erdengrund.

Der Weeg von *Villanova* nach *Monteforte* ist von der Brücke an bis zu den *Kapuzinern* sehr gut, von da wird er steinig, ist aber bis *Monteforte* für alles Fuhrwerk brauchbar, so wie auch jener welcher von der Chaussee ohnfern *Villanova* über den *Alpon* grade nach *Monteforte* führt; doch ist letzter, da man durch den *Alpon* gehen muß bei Anschwellung desselben nicht zu brauchen.

Der Weg von *Monteforte* auf dem *Alpon* Damm nach *Montechia* ist zu schmaal, und kann für kein Fuhrwerk, außer die hierländigen einspännigen Karren gebraucht werden.

Die übrigen Seitenwege sind von nachfolgender Beschaffenheit

Die Weege zwischen *Arcole*, *St. Bonifazio*, und *Gazolo*, haben durchgängig Sandgrund, und sind daher bis auf jene so zu einzelnen Häuser führen brauchbaar, und haben we-

È in buone condizioni la via da *San Martin* sulla riva destra del *Fibio*¹⁹ che passa per *Ferrazze*²⁰; da lì attraversa un buon ponte di pietra sulla riva sinistra e porta fino a *Montorio*²¹.

La via da *San Martin* che attraversa *Terrin*²², *Arcandola*²³ per *Marcelise*²⁴ è secca, ha un fondo compatto, è larga a sufficienza ed è utilizzabile da tutti i carri.

La strada da *Vago*²⁵ attraverso *Donzelin*²⁶ per *Ilasi*²⁷ ha fondo ghiaioso, è ininterrottamente ampia ed è utilizzabile da tutti i carri.

La via dalla *chaussée*, diritta per *Soave*²⁸, ha un fondo piuttosto compatto, è larga ed interamente utilizzabile.

La via da *Villa Nuova*²⁹ verso *Soave* è molto buona sull'argine presso il ponte, lungo l'argine dell'*Alpon*, dal punto in cui essa si divide per *Soave* e *Monteforte*³⁰ è sassosa fino a *Soave* e stretta in molti punti.

La via da *Soave* verso *Cazzan*³¹ è molto pantanosa fino ai molini di *San Vettore* presso *Casa Portalupi*³² e l'acqua non ha deflusso poiché essa è molto bassa; da lì essa fino a *Ca Tunigo* e poi *Cazzan*, essa ha alternativamente un fondo compatto e terra. Dovrebbe essere allargata in diversi punti e sarebbe tuttavia utilizzabile solo da carri leggeri.

La via da *Soave* a *Cazzan* passando per *Costejola*³³ è in condizioni migliori, ma ha ancora alternativamente fondo ghiaioso e terroso.

La via da *Villanova* a *Monteforte* è molto buona dal ponte ai *Cappuccini*³⁴; da lì in poi diventa sassosa, però è utilizzabile da tutti i carri fino a *Monteforte*, come pure quella che dalla *chaussée* non lontano da *Villanova* conduce diritta a *Monteforte* passando per l'*Alpon*, ma quest'ultima, dal momento che deve attraversare l'*Alpon*, in caso di piena dello stesso non è utilizzabile.

La via da *Monteforte* sull'argine dell'*Alpon* verso *Montechia*³⁵ è troppo stretta e non può essere utilizzata da alcun carro, tranne dai carri piccoli locali trainati da un solo cavallo.

Le restanti vie laterali hanno le seguenti caratteristiche:

nig Ausbesserung nöthig. Die meisten derselben sind auch wie bekannt durch die Pioniers hergestellt worden.

Die von *Monteforte* nach *Castell Cerin* und *Montechia* führenden Weege sind nur als Reitwege zu betrachten da sie überall enge sind, und auch nur mit Maulthieren gegangen und mit kleinen Ochsenkarren befahren werden.

Eben so sind jene von *Castell Cerin* gegen *Soave* und *Costegiola*.

Die Seitenweege, zwischen *Ilasi Colognuola*, und *Lavagno*, haben durchgehends Schottergrund, müßten aber je nach der einen oder der anderen gebraucht werden sollte erweitert werden, welches leicht geschehen könnte da selbe fast nirgends Gräben haben.

Jene zwischen *Lavagno* und *Montorio* haben zwar auch festen Grund, da aber das *Thal von Marcelise* enge ist, so wird kein anderer als der Hauptweg darin gewöhnlich gebraucht und die Seiten weege sind vernachlässigt.

Die Communications Weege über die Berge von *Marcelise*, *Lavagno*, und *Colognola*, werden nur dermahen mit Ochsen befahren, und als Feldweege gebraucht; sind als Reitwege betrachtet ganz gut, und könnten, wenn es die Umstände erforderten leicht für Feldgeschüz wandelbar hergestellt werden.

Gewässer befinden sich folgende:

Die Etsch

Dieser Fluß ist zu bekannt, um noch weiters beschrieben zu werden; nur kommt noch zu erinnern, dass er fast durchgängig Morastige Ufer hat und nur in einigen Stellen wie unten folgen wird passiert werden kann.

Welches herrührt weil sein ganzes natürliches linkes Ufer niedrig ist.

Der Fibio

welcher aus starken Quellen aus *Montorio* entspringt ist ohnfern seines Ursprungs, und bis zu seinem Ausfluß, weder zu Fuß noch zu Pferde durchzuwaten; er ist tief, hat schlammigten Boden, und könnte bis unter *Lindenara*, mit Laufbrücken passiert werden, von da aber bis zu seinem Ausfluß müsste man Pontons Brücken von 3 auch 4 Pontons schlagen.

Der Antanel,

ist in allen Eigenschaften dem *Fibio* gleich.

Der Alpon,

hat bis zu seiner Verbindung mit dem *Tromegna* wenig Waßer und ist bei trockenem

le vie fra *Arcole*, *San Bonifazio*³⁶ e *Gazolo*³⁷ hanno ininterrottamente fondo sabbioso e sono di conseguenza utilizzabili, tranne quelle che conducono a singole case; esse necessitano di poche riparazioni. Come è noto, la maggior parte di esse sono state fatte dai pionieri;

le vie che conducono da *Monteforte* a *Castell Cerin*³⁸ e *Montechia* sono da considerarsi solo vie equestri, poiché sono strette ovunque e sono percorribili a piedi con dei muli o transitabili con dei piccoli carri trainati da buoi.

Sono così anche quelle da *Castell Cerin* a *Soave* e *Costegiola*;

le vie laterali fra *Ilasi*, *Colognuola*³⁹ e *Lavagno*⁴⁰ hanno ininterrottamente fondo ghiaioso; dovrebbero essere allargate, se se ne dovesse utilizzare una o l'altra, ciò potrebbe avvenire facilmente poiché esse non hanno quasi mai fossati;

quelle fra *Lavagno* e *Montorio* hanno sì anch'esse fondo compatto, ma poiché la *Valle di Marcelise* è stretta, non ne viene utilizzata abitualmente nessuna se non la via principale e le vie laterali sono trascurate;

le vie di comunicazione sui monti di *Marcelise*, *Lavagno* e *Colognola*, vengono percorse attualmente solo con buoi, vengono usate come vie fra i campi; considerate come vie equestri sono molto buone e, se le circostanze lo richiedessero, potrebbero facilmente essere rese transitabili per cannoni da campo.

Si trovano i seguenti corsi d'acqua:

l'Adige

questo fiume è troppo conosciuto per essere descritto ulteriormente, rimane solo da ricordare che quasi ininterrottamente ha rive paludose e che può essere attraversato solo in alcuni punti come descritto qui sotto.

Ciò deriva dal fatto che tutta la sua riva sinistra naturale è bassa;

il Fibio

che nasce a *Montorio* da generose sorgenti; [da] non lontano alla sua origine fino al suo sbocco non è guadabile né a piedi, né a cavallo; è profondo, ha terreno fangoso, potrebbe essere attraversato con delle passerelle fino a *Lindenara*⁴¹, però da lì fino al suo sbocco si dovrebbero gettare dei ponti di pontoni composti da 3 o anche 4 pontoni;

*l'Antanel*⁴²

è in tutte le sue caratteristiche uguale al *Fibio*;

l'Alpon

ha poca acqua fino alla sua unione con il *Tromegna*⁴³ e in caso di clima secco è basso

36. San Bonifacio.

37. *Gazuolo*, Gazzolo.

38. Castelcerino.

39. *Colognola*, Colognola ai Colli.

40. Lavagno.

41. Casa Lindenara.

42. *Antanel Fluss*, Torrente Antanello.

43. *Tromegna Fluss*, Torrente Tramigna.

Wetter bis *Arcole* seicht, und hat einen gemischten Schotter Schlam Grund. Bei *Costa Longa* hat er oft gar kein Wasser, und Kiesgrund, so wie aber sein Fall abnimmt, wird der Grund wie bei allen diesen Wildbächen schlammigter; da er von Dämmen eingeschlossen ist so kann er nur da, wo selber durch Weege gekreuzt wird passiert werden.

Der *Chiampo*

ist wie der *Alpon* ein Wildbach und hat eben dessen Eigenschaften.

Der *Tromegna*, hat stets Waßer, und kann bis in der Gegend von *St. Vettore* an einigen Stellen durchwaten werden. Unter *St. Vettore* bis *Villa nuova* müßte man Laufbrücken über selben schlagen.

Der *Progno* von *Ilasi* und die übrigen *Progni* oder Wildbäche, haben nur bei starken Regengüssen Waßer.

Fossa montagna, und die übrigen Gräben, in den Wiesen, entstehen theils aus Quellen, theils werden selbe aus den Flüssen geleitet; sind durchgängig tief und könnten nur durch kleine Communications Brücken paßiert werden.

In Rücksicht auf Stellungen und Lagerplätze, finde folgende Punkte zu erwägen.

Auf der *Chaussee* von *Verona* nach *Vicenza*, befindet sich die schon im Jahre 796 im 9ber gebrauchte Stellung längst dem Bergrücken von *Ilasi*, über *Colognola*, *St. Pietro*, *Coll di St. Mattia* gegen die Ebenen der *Etsch*.

Die Anhöhen des Gebügrsrückens, biethen in ihren ausgehenden Winkeln überall Plätze zu Feldverschanzungen, und die rückwärts führenden Weege könnten, wie schon erwähnt worden, leicht für Feldgeschütz fahrbar hergestellt werden.

Die Meierhöfe *Pantera*, *Palazina* und *Gambion*, welchem letzteren seine Lage an der Krümmung des *Progno* noch mehrere Vortheile verschafft, könnte auf diesem Falle zu Dekung der linken Flanke, welche des sosehr durchschnittenen, und naßen Terräns wegen, wahrscheinlich nicht den Hauptangriff auszuhalten hätte gebraucht werden.

Vor dieser Stellung befinden sich noch die zween Punkte *St. Martino* und *St. Giacomo*. Bei ersterem könnte das Schloß *Musella*, welches ohnedem mit seiner Mauer umgeben ist, und bei zweitem die Anhöhe von *St. Giacomo* in Vertheidigungs Stand gesetzt werden.

Rückwärts gegen *St. Bonifazio*, wäre meines Erachtens kein wesentlicher Punkt

fino ad *Arcole* e ha un fondo misto di fango e ghiaia. Nei pressi di *Costa Longa*⁴⁴ spesso non ha nemmeno un po' d'acqua e fondo ghiaioso; man mano che la sua pendenza diminuisce il fondo diventa più fangoso come in tutti questi torrenti; poiché è circondato da argini può essere attraversato solo dove esso stesso viene incrociato da vie;

il *Chiampo*⁴⁵

è un torrente come l'*Alpon* e ha le stesse caratteristiche;

il *Tromegna*

ha sempre acqua e può essere guadato in alcuni punti fino alla zona di *San Vettore*. Sotto *San Vettore* e fino a *Villa Nuova* si dovrebbero gettare su di esso delle passerelle;

il *Progno di Ilasi*

e i restanti *progni* o torrenti hanno acqua solo nel caso di forti acquazzoni;

Fossa Montagna

e gli altri fossati nei prati, nascono in parte da sorgenti, in parte vengono condotti dai fiumi, sono ininterrottamente profondi e potrebbero essere attraversati solo con piccoli ponti di comunicazione.

Riguardo a posizioni e accampamenti trovo che siano da considerare i seguenti punti: sulla *chaussée* fra *Verona* e *Vicenza* una posizione utilizzata nel 1796, in novembre, lungo la dorsale del *Monte di Ilasi*, attraverso *Colognola*, *San Pietro*⁴⁶, *Coll di San Mattia*⁴⁷ verso le pianure dell'*Adige*;

le alture della dorsale montana offrono ovunque nei loro angoli uscenti degli spiazzi per trinceramenti da campo e le vie che tornano indietro potrebbero essere rese facilmente transitabili per cannoni da campo, come è già stato detto;

le fattorie di *Pantera*⁴⁸, *Palazina*⁴⁹ e *Gambion*⁵⁰; la posizione di quest'ultima, sull'ansa del *progno*, le porta vantaggi anche maggiori e potrebbe essere utilizzata in questo caso per la copertura del fianco sinistro che, a causa del terreno così solcato e bagnato, probabilmente non sarebbe in grado di sostenere l'attacco principale; davanti a questa posizione si trovano anche i due punti *San Martino* e *San Giacomo*⁵¹.

Potrebbero essere messi in stato di difesa nel primo il *Castello Musella*⁵², che è comunque circondato da un muro; nel secondo l'altura di *San Giacomo*; tornando indietro verso *San Bonifazio* secondo me non ci sarebbero altri punti es-

44. Costalunga.

45. *Chiampo* oder *Dugale*, Torrente *Chiampo*.

46. San Pietro.

47. Monte Rocca.

48. Casa Panterona.

49. La Palazzina.

50. Gombion.

51. San Giacomo.

52. *Ca[stello] Musella*, *Musella*.

mehr; doch könnte man sich bei einem Rückzuge, längst dem *Alpon*, den Brücken von *Villanuova*, und dem *Tromegna* gegen *Soave* aufstellen und einige Zeit vertheidigen.

Aufstellungs Punkte an der *Etsch*, sowohl um diesen Fluß zu passieren, als dem Feinde den Übergang zu wehren sind nur bei den zween Überfahrten bei *Zevio* und *La Bova*. In dermahliger Laage, da *Verona* und *Legnago* in unseren Händen ist, sind diese Punkte ohnedieß nicht so wichtig, und im entgegengesetzten Falle, würden selbe nur dann wichtig, wenn man gezwungen wäre zwischen diesen Plätzen einen Übergang über die *Etsch* zu wagen.

Bei *La Bova* bietet der am linken Ufer der *Etsch* befindliche Damm Vortheile dar, da er das rechte Ufer beherrscht; bei *Zevio* müßte aber da beide Ufer niedrig sind, die ober *Zevio* befindliche Insel, sowohl beim Angriff als Vertheidigung genützt werden.

Außer diesen zween Punkten, sind zu Paßierung der *Etsch* keine anderen. Da die Ufer morastig sind, und außer auf den angezeigten Weegen man an den meisten Stellen kaum einzeln fortkommen kann. Überdieß hindern auch noch die Flüße *Fibio* und *Antenel* alle Verbindung.

Laagerplätze finden sich von *Villa Bella* bis *Soave*, und hinten *St. Boni.* bis an den *Chiampo*.

Im ersten Fall gibt der *Tromegna* hinlänglich Waßer.

Im zweiten müßte man den *Alpon*, die Brünnen von *Bonifazio* und den *Chiampo* zu Hülfe nehmen.

In den Wiesen und selbst Feldern gegen die *Etsch* sind keine Laagerplätze, weil selbe naßen, oft sumpfigen Grund haben, und von Gräben zu sehr durchschnitten sind.

senziali, tuttavia, durante una ritirata ci si potrebbe appostare e difendere per un po' di tempo lungo l'*Alpon*, i ponti di *Villanuova*, il *Tromegna* verso *Soave*.

Punti di appostamento sull'*Adige*, sia per attraversare questo fiume, sia per impedire il passaggio al nemico, sono solo presso i due passi di *Zevio* e *La Bova*⁵³.

Nell'attuale posizione, poiché *Verona* e *Legnago*⁵⁴ sono nelle nostre mani, questi punti non sono comunque così importanti e, in caso contrario, essi sarebbero importanti solo se si fosse costretti a rischiare un passaggio sull'*Adige*, fra queste località. Presso *La Bova* l'argine che si trova sulla riva sinistra dell'*Adige* offre dei vantaggi, poiché domina la riva destra; presso *Zevio* dovrebbe essere usata sia in attacco che in difesa l'isola che si trova sopra *Zevio*, dal momento che entrambe le rive sono basse.

A parte questi due punti non ce ne sono altri per attraversare l'*Adige*. Dal momento che le rive sono paludose e, tranne sulle vie indicate, nella maggior parte dei punti si può avanzare a malapena singolarmente. Inoltre i fiumi *Fibio* e *Antenel* impediscono ogni collegamento.

Si trovano degli accampamenti da *Villa Bella*⁵⁵ verso *Soave* e dietro *San Boni[facio]* fino al *Chiampo*.

Nel primo caso il *Tromegna* dà acqua a sufficienza, nel secondo bisognerebbe ricorrere all'aiuto dell'*Alpon*, dei pozzi di *Bonifazio*⁵⁶ e del *Chiampo*.

Nei prati e anche nei campi verso l'*Adige* non ci sono accampamenti, perché essi hanno un fondo bagnato e spesso paludoso e sono troppo solcati dai fossati.

53. *Bova*, Ponte della Bova.

54. *Legnago*.

55. *Villabella*, Villabella.

56. *Sankt Bonifazio*.